ONZE MODEMAAKSTERS DEPARTEMENT.

BELANGRIJKE AANKONDIGING.

GEDURENDE den voortgang van onze Groote Kleederen Uitverkooping koopen de Dames Dress Materialen op tegen 1s. per yard en kunnen dezelve opgemaakt krijgen door onze begaafde Dreessmaakster. De prijzen voor het Maken en Opmaken zal wezen 35s. Deze is eene uitstekende kans

VOOR DAMES

daar deze Costumes, wanneer voltooid door ons gewaarborgd worden meer dan 3 tot 4 Guineas, aard te wezen

Laat deze schoone kans niet ongebruikt voorbijgaan, om een Rijke Costume gemaakt te krijgen tegen ongeveer de Helft van den Gewonen Prijs.

MORRISON & Co. Pleinstraat, Kaapstad

DE ZUID-AFRIKAAN
VERENIGD MET
ONS LAND

DEEL 70.—No 6,645.] KAAPSTAD, DONDERDAG, 8 SEPTEMBER, 1898. [Dit Blad verschijnt driemaal per week: Dinsdags, Donderdags en Zaterdag. Inteekenings-prijs per jaar £1 6s. postgeld ingesloten voorzat betaalbaar

R. CANE & ZONEN,
Koloniale Monument Werken,
HOEK VAN
Strand en Lange Straten,
KAAPSTAD.

Monumenten en Grafsteenen van Marmer of Graneet voorzien en opgericht op eenig Begrafplaats in Zuid Afrika. IJzeren Traliewerk en Hoeksteenen ook voorzien.

Teekeningen en prijzen franco op applikatie.

Takken: Kerk Straat, Wijnberg en Oxford Straat, Oost Londen

Aan de Kiezers van de Kiesafdeeling Swellendam.

GEACHTE HEEREN EN VRIENDEN:

Het is haast onmogelijk u allen persoonlijk te danken; veroorloof mij dus door middel van deze advertentie u allen hartelijk te danken voor het groote vertrouwen in mij gesteld, en de dubbele eer mij aangedaan door mij andermaal als uwe vertegenwoordiger te kiezen en mij de waardige positie aan het hoofd der stembus te verschaffen.

Geloof mij ik zal trachten om u getrouw te dienen als oprechte Afrikaander, en te werken tot welvaart van Land en Volk in algemeen en dat van u belangrijke Kiesafdeeling in het bijzonder.

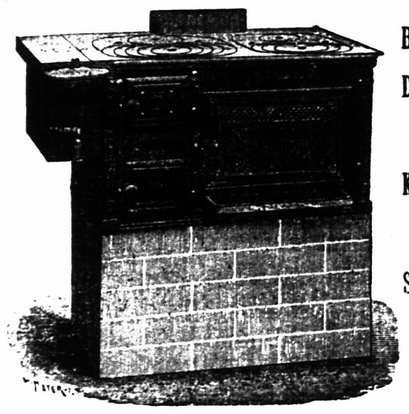
Ik verblijf met hoogachting,
Uw Dienstwillige Dienaaren Vriend,
G. S. Wolvaardt,

Gorree, nabij Ashton,
6 September, 1898.

KOOKKACHELS.

DE ONDERGETEEKENDEN HEBBEN IN VOORRAAD:

Gemaneliëd IJzerwaar van alle soorten.



Bedsteden, Draad Matrassen, Klapperhaar Matrassen, Slaapkamer Toilet Setten.

De Bolinger Zweedsche Kookkachels.

Schrijf om geillustreerde Prijslijsten,

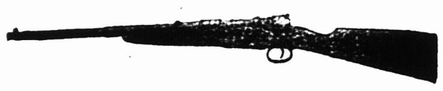
JAMES WILEY & Co.,
IJzerwaar Pakhuizen,
Darling Straat, KAAPSTAD.

DE BONDS CONSTITUTIE.

Exemplaren van de Afrikaander Bond Constitutie, zooals gewijzigd door het jongste provinciaal bestuur te Worcester, zijn thans op ons kantoor verkrijgbaar tegen 3d. per stuk, of 3s per dozijn, postgeld inbegrepen.

Van de Sandt de Villiers & Co., Beperkt

Kaapstad, 24 Juni, 1898.



Wm. RAWBONE,
KAAPSTAD,

HEEFT pas het beroemde Mauser en Sporting Magazijn Geweer ontvangen. Het laatste en beste wapen voor het schieten van allerlei soorten Bokken, vooral Springbokken. Prijs £7 10s. nett.
Hagel Geweren, Rifles, Revolvers, en Patronen van de beste kwaliteit.

Dynamiet, Detonators, en Lont.
Bicycles, Bicycles, Bicycles!

SCHRIJF OM PRIJS LIJSTEN.

Omheinings Materiaal tegen Kostprijs.

EEN BUITENGEWONE KANS.

EENE groote voorraad is in onze handen gesteld, en wij hebben besloten dezelve tegen kostprijs te verkoopen, n.l.:

Zware Driehoekige IJzeren Palen geschikt voor gladde en doorndraad, 15s. 6d. per dozijn.

Bouten en Krammen benoodigd slechts voor doorndraad, 5s. per gros.

Hoekpalen, met 2 dubbele staanders, 35s. per stuk.

Dubbele Hekken, 4 voet en 12 voet, met pilaren, hangboomen, en staanders kompleet, £6 12 6d.

Gladde Zwarte Staal Draad, £8 per ton.

KOCH EN DIXIE,
KAAPSTAD.

WELLINGTON.

Nieuwe Afslagers en Agents Bezigheid.

DE Ondergeteekenden, daartoe door een groot aantal invloedrijke ingezetenen van Wellington, Groenberg en Wagenmakers Vallei verzocht, zullen op den 15den September aanst. een

Tak Bezigheid openen te Wellington, in Kerk Straat,

Behalve Afslagers Werk zal alle Notariëele en Agent Bezigheid worden ondernomen, zooals maken van Testamenten, Administreeren van Boedels, maken en passeeren van Transporten, Schepenkennissen en Huwelijksvoorwaarden, waarnemen van zaken in het Magistraat's Hof verkrijgen van Beleeningen op Vastgoed, enz.

Door stiptheid en billijkheid willen de Ondergeteekenden vertrouwen dat zij een gedeelte van de ondersteuning van het geëerd publiek zullen genieten.

J. S. MARAIS & Co.
VENDU-AFSLAGERS EN NOTARISSEN.

Paarl, 26 Augustus, 1898.

In den Insolventen Boedel van Warren en Osborne.

TEN einde Futtenkooplieden en Handelaars eene kans te geven om voordeelige inkoopen te maken, zal de Uitverkoop van den overgebleven welgeassorteerde Handelsvoorraad in bovengemelde Boedels tot op den 15DEN SEPTEMBER aanst. voortgezet worden.

De bezigheid gebouwen, 26 Burgstraat, zullen op VRIJDAG en ZATERDAG gesloten zijn, en op MAANDAG, den 5den SEPTEMBER a.s. weder voor het publiek geopend worden.

Buitenbezigheidslieden haasten zich van deze gelegenheid gebruik te maken.

Verscheidene Kisten Goederen nog niet aangeboden zullen ontpakt en ter verkoop aangeboden worden.

Ten gerieve van Koopers zullen aanbiedingen zoowel voor kleine als groote hoeveelheden Goederen aangenomen worden.

EMILE H. VAN NOORDEN,
AFSLAGER.

Kaapstad, 31 Augustus, 1898.

Maandag, 5 September a.s., 26, Burgstraat,
Naast de heeren DE WAAL & CO.

BELANGRIJKE VERKOOPING
—VAN—
105 Zeer KOSTBARE ONBEBOUWDE ERVEN.

DE Ondergeteekende daartoe verschillende malen verzocht geworden zijnde, om meer Erven te verkoopen, heeft nu besloten publiek te doen verkoopen op

DONDERDAG, 22 SEPTEMBER, 1898,
Om ½ 11 ure precies,

Bovengemeld getal Erven, 100 x 150 en daarboven, alles Eigendom grond; gelegen 300 yds. en verder van het Lady Grey Bridge Station, annex den Hoofdweg naar Wellington en den weg leidende naar Klein Drakenstein hebbende een prachtig uitzicht en zijn gezond en hoog gelegen, grenzende ook aan den vrijen doortocht "Korte Vlei." Met behulp van de thans bestaand Water Pompen is overal water te vinden van 10 tot 20 voeten. Wegens den grooten aanbouw in de Lady Grey Straat en verder is deze waarlijk eene schoone gelegenheid voor geldbelegging. Komt koopt naar hartelust.

J. D. J. UYS.

A. B. De Villiers & Co. Afslagers.

Paarl, 6 September, 1898.

Aan de Kiezers van Ladismith en Riversdale.

GEACHTE HEEREN:

Ontvangt bij dezen onze dankbare erkenning, voor de echt hartelijke wijze waarop gij zoo eenparig en voor de derde maal, uw hoogste vertrouwen ons schenkt door ons weer als uwe vertegenwoordigers naar het Parlement te zenden. Weest verzekerd dat wij die eer hoog schatten, en onze uiterste krachten zullen inspannen die eer waardig te zijn. Wij vertegenwoordigen zoowel diegenen die voor, als tegen ons gestemd hebben. Allen hebben de volste aanspraak op onze diensten. Wij hopen met Gods hulp voor den waren vooruitgang, voorpoed, geluk en vrede van deze districten in het bijzonder, en ons geliefd Kolonie in het algemeen, onze krachten en tijd te wijden, en op uwe hartelijke medewerking verder vertrouwende,

Verblijven wij met hoogachting,
Uwe onderdanige Dienaren en getrouwe Vrienden,
D. J. Van Wijk,
I. W. J. Van der Vijver.

Aan de Kiezers der Kiesafdeeling van Worcester.

MIJNE HEEREN:

Wij gevoelen ons gedrongen U hartelijk te danken voor het vertrouwen in ons gesteld door ons met eene overweldigende meerderheid voor de eervolle positie als uwe vertegenwoordigers in de Wetgevende Vergadering te kiezen. Het ongeëvenaarde aantal stemmen op ons uitgebracht bewijst dat wij de Raadszaal betreden met het volle vertrouwen van de groote meerderheid der kiezers, en dit bewustigen zal voor ons eene aansporing zijn om niet alleen de beste belangen van de Worcester Kiesafdeeling, maar ook die van ons land in 't algemeen te bevorderen.

U nogmaals dankende voor uwe ondersteuning noemen wij ons, enz.,

J. J. A. Graaff,
D. de Vos Rabie.

WELLINGTON.

Publieke Verkooping
VAN
HUISRAAD, enz.
OP
Dinsdag, den 13den dezer,
Ten 10 ure 's Morgens,

ZAL de Ondergeteekende publiek laten verkoopen aan zijne woning, Mainstraat, het volgende:—

2 Kleeren Kasten, 3 Ledikanten, 1 Ronde Tafel, 3 Kleine Tafels, 1 Nieuwe Amerikaansche Orgel, 6 Stoelen, 1 Toonbank, 1 Nieuwe Platform Schaal, 2 Varkens Troggen.

VOORTS:

2 Open Karren, 2 paar Tuigen, 1 Enkele Tuig, 2 Kar Paarden omtrent 5 jaar oud, 1 Eerste klas Melk Koe, in volle melk, gevende 23 bottels per dag.

2 Vette Varkens, 1 Lot Graan Zakken, en vele andere nuttige artikelen.

P. J. LAUBSCHER.
M. L. SMITH & Co., Afslagers.

Publieke Verkooping
VAN
Onbebouwde Erven en Losse Goederen aan de Paarl.

In den Boedel van wijlen den heer W. K. VAN DER SPUY.

DE Ondergeteekenden daartoe begunstigd door den Executeurs Datief, den heer J. F. P. PEROLD, zullen publiek verkoopen

Op Vrijdag, den 9den dezer,
Om 10 ure precies:

1ste.—2 ONBEBOUWDE ERVEN gelegen te Kliprug, niet verre van de Main Straat; beplant met Bluegum Boomen.

2de.—LOSSE GOEDEREN. Het gewone assortiment Huismeubelen, als Aanzit, Wasch, Kleed en Ronde Tafels, IJzeren Ledekanten en Katels, 1 Piano, Lampen, Spiegels, Schilderijen, Kleederkasten, Porcelein, Glas en Aardswerk, en Keukengereedschap, waaronder een Bolinder Stove. Verder: 1 Geweer, Balies, Bijlen, Graven, Pikken, Schoffels, Zagen, 1 lot IJzeren Standards, 1 lot Kaf, 1 do. Havergerven, enz.

3de.—2 extra Kar Paarden, 1 Afslaan Kar, 1 Open do., 2 paar Tuigen en wat meer zal worden aangeboden.

A. B. De Villiers & Co., Afslagers.

Paarl, 1 September, 1898.

Publieke Verkooping
TE
Groenberg, Wellington.

In de Boedel van wijlen den heer GUILLAUME J. CILLIE.

Op Vrijdag, 9 Sept., a.s.,
's morgens ten 10 ure,

ZULLEN de Ondergeteekenden doen verkoopen ter plaatse
SLANG RIVIER

2 Karpaarden, 2 Koeien in melk, 8 Varkens, 1 Koperen Kookpot, 1 groote IJzeren Pot, 1 Rozijnen Ketel, 1 Slijpsteen, 1 Kapkar op veeren, 1 Openkar, 1 Kruiwagen, 1 Egge, 3 paar Kartuigen, en een menigte nuttige artikelen voor de Boerderij.

VOORTS.—Het gewone assortiment Zitkamer, Eetkamer en Slaapkamer meubelen, waaronder 4 Huisklokken een waarvan een oud Hollandsche Staande Klok van de echte soort, verschillende merkwaardige oudheden zooals Zilvergoed, Huisraad, enz., Glas en Aardewerk, Dispens Goederen, Keukengereedschap, enz.

EINDELIJK: Vijf Aandeelen in de Koloniale Brandewijn Maatschappij.

P. J. P. CILLIE,
P. J. CILLIE,
Ex. Testamentair.

J. S. Marais & Co., Afslagers.

60 Eerste klas Ruin Paarden
20 do do Merrie do.

Op Dinsdag de 20sten dezer.

ZULLEN de Ondergeteekenden publiek doen verkoopen te KLAPMUTS STATION, gemeld getal Paarden, waaronder 14 egale paren zijn, en onder hen 4 paar schimmels 2 zwart bruin en andere kleuren, 20 jonge paarden, waaronder verscheiden egale paren, de Merries zijn ook meest gedresseerd, allen zijn uit goed Bloed, groot, sterk en in goede conditie.

OOK:

1 Paar zwarte Hengsten (van Piet afkomstig) en 1 paar jonge Hengsten, 2 jaren oud, goed geteeld.

D. J. SCHWARTZ
en P. A. GOOZEN,
A. B. de Villiers & Co., Afslagers.

Paarl, 6 Sept., 1898.

35 Eerste klas Ruin Paarden

Op Woensdag 14den dezer.

ZULLEN de Ondergeteekenden Publiek doen verkoopen te KLAPMUTS STATIE bovengemeld getal Paarden, allen gedresseerd, egale Paren, groot sterk in goede Conditie, en geschikt voor dadelijk gebruik. Waarlijk een prachtig lot.

C. G. MAREE
en H. ROUX.
A. B. de Villiers & Co., Afslagers.

Paarl, 6 Sept. 1898.

PIKETBERG.

Publieke Verkooping
TE
PIKETBERG,
Voor het Kantoor van P. J. RETIEF,
OP
MAANDAG, 19 SEPT.,
VAN
250 MUDDEN EXTRA KOORN.
S. ETTMAN.
P. J. RETIEF, Afslager

Vendu-Kantoor,
Piketberg, 3 Sept., 1898.

Onderwijzer Gevraagd

Salaris £80 p.a., met Vrij Logies.

VOOR de Armen School (Poor School) te Wittebergskopje, dist. Kimberley. Applicanten moeten het III Klas Onderwijzers Certificaat bezitten en bekwaam wezen in 't Hollandsch, zoo wel als in 't Engelsch Onderwijs te geven, en moeten bewijs leveren van lidmaatschap van een Protestantsche Kerk zoo wel als van goed zedelijk gedrag. Werk te beginnen met October kwartaal. Applicaties moeten den Ondergeteekende niet later dan 24sten SEPTEMBER bereiken.

P. J. PEROLD, V.D.M.
Adres Warrenton,
via Kimberley.

BENOODIGD.

EEN Onderwijzeres, om onderwijs te geven, in Engelsch, Hollandsch en muziek, aan acht kinderen (meisjes). Slechts drie in muziek.

Salaris £50 per jaar, met vrije inwoning.

Certificaten van bekwaamheid met applicaties mede te zenden.

Applicaties niet later te worden gemaakt dan 20 September.

Werkzaamheden te beginnen met aanstaande kwartaal.

Drie uren van het dorp, post drie malen per week.

A. P. OLIVIER.
IJzerkoppen, Victoria West.
30 Aug., 1898.

GEVRAAGD,

EEN Hoef- en Wagensmid, en Wagenmaker.
Doe aanzoek, bij
L. H. FICK,
Piquetberg.

VERKOOPING VAN
HUISMEUBELEN,
AAN DE PAARL,
(te Bredas Villa.)

DE Ondergeteekende van woning wenschende te veranderen zal publiek doen verkoopen op

MAANDAG, DEN 12DEN DEZER,
Om ½ 11 ure precies,

Aanzet, Wasch en Kleed Tafels, ½ doz. mat Stoelen, 1 Kleederkast, 1 dubbele ijzeren Katel (bron beslag) met Matrassen, 1 leunings Stoel, 1 sofa, 2 kost Kasjes, Porcelein, Glas- en Aarde Werk, Keukengereedschap, enz. Deze Artikelen zijn bijna nieuw, pas in gebruik.

M. PIENAAR.
A. B. De Villiers & Co., Afslagers.

Paarl 6 Sept., 1898.

Publieke Verkooping.

In den Insolventen Boedel van JAN HENDRIK JASPER VISSER, D. Zoon,

De Ondergeteekende zal te

DARLING,

doen verkoopen,

Op Woensdag, 14 September, 1898,

Ten 10 ure 's voormiddags,

het volgende:

I.—Zekere 6 Erven gelegen in het Dorp Darling, in de Hoofd Straat, met een standhoudend Waterput erop.

II.—1 Open Kar op veeren, 1 Groote Ladder, 1 Paar Achtertuigen 1 Fors Pomp.

FRED WERDMULLER,
Eenig Trustee.

Van der Spuy, Immelman & Co., Afslagers.

Malmesbury,
September, 1898.

TE KOOP,

BIJ SIEBERT en VAN EEDEN, Swellendam: Drie oprechte Ezel-hengsten, 12 handen hoog; 18 maanden oud; van een goede ras.

Swellendam,
29 Augustus, 1898.

Markt-Agenten Bezigheid,
TE JOHANNESBURG.

DE Ondergeteekenden, vroeger bezigheid doende onder den stijl van OCHSE EN JAMIESON, maken bekend dat de bezigheid zal voortgezet worden *in hun naam*.—Alle orders aan hen toevertrouwd zullen met stiptheid worden uitgevoerd.—Referentie Marktmeester, Johannesburg.

Post adres: Bus 371, Johannesburg.
Telegrafisch adres: Olivier, Markt, Johannesburg.

DE GEBROEDERS OLIVIER.

BENOODIGD.

TWEE ongehuwde onderwijzers, met minstens een IIIde klasse onderwijzers acte voor buitenscholen in het distrikt Potchefstroom.

Applicanten moeten ook in Hollandsche gepasseerd hebben, hetzij in hun onderwijzers examen of in het Taalbond examen, Hoogere Afdeeling.

Salaris, de inkomsten der school, gewaarborgd op minstens £12 10s. per maand. Logies vrij.

Diensttijd te beginnen tegen 15 October.

Ds. M. L. FICK,
Potchefstroom.

Bij J. H. DE BUSSY, te Pretoria en Amsterdam is verscheven:

AFRIKANERS EN NEDERLANDERS

Bijdragen tot verspreiding van kennis aangaande

ZUID-AFRIKA

DOOR

C. B. SPRUYT.

Uitgegeven ter voordeele van het "TAALFONDS" tot behoud en bevordering van het Hollandsch als Volkstaal in de Boerenrepublieken van Zuid Afrika, opgericht Januari, 1896.

PRIJS 4s.

Bij de voornaamste boekhandelaren in Zuid-Afrika is dit boek te bekomen tegen bovengemelde prijs.

WELLINGTON.

Publieke Verkooping

VAN AL HET

LOSGOED,

Behoorende tot den Boedel van wijlen den heer JOHANNES ROSSOUW, S. D. G. G. Zn., te Blauwvallei.

Op WOENSDAG, 21 September, e.k.,

's Morgens ten 10 ure precies.

ZULLEN de Executeuren Testamentair publiek laten verkoopen al het **Losgoed** tot bovengemelde behoorende als volgt:

2 Stukvaten, van 7 leggers, geheel nieuw, en 2 do. van 6 leggers, 5 Kuip Balies, Leggers, Pijpen, Hogsheads, Halfamen en Ankers, 1 Pers Machine, 1 Wijn Pomp, 1 Brandewijn Ketel, 1 Rozijnen Ketel, Trechters, Kranen, Emmers, Manden, Zagen, Bijlen, Graven, Pikken, Schoffels, 25 Stellaadjes, 1 Schroef, 1 Slijpsteen, 1 Lot Vruchten Kistjes, 1 Wijngaard Ploeg, 1 Cultivator, 1 Land Ploeg, 3 Leeren, enz., enz.

1 Kap Kar, 2 Open Karren, 2 Buggies, 1 Lichte Wagen, geschikt voor twee paarden, 3 Paar Tuigen, 1 Paar Voor Tuigen, 1 Lot Deuren en Vensters, 1 Fraai Blok Kajaten Hout.

LEVENDE HAVE:

3 Paar Kar Paarden, waaronder een paar egale donker-bruine Hengsten, 4 jaar oud, 15 hand hoog, (Piets), geteeld bij den heer Lubbe, Clanwilliam Distrikt, bijzonder zwierig en knap in het tuig, 2 Kar Ezels, groot en sterk, 4 Melk Koeijen, 3 Vaarsen, 25 Bokken, 40 Aanteel Schaper, 9 Varken waaronder er 2 gemesten zijn.

AANDEELEN:

5 Aandeelen in de Koloniale Brandewijn Maatschappij Beperkt.

1 Aandeel Paarl Berg Wine en Brandewijn Maatschappij Beperkt.

EINDELIJK:

Het gewone assortiment Huisraad bestaande in Aanzet- en andere Tafels, Stoelen, 2 Kleeren Kasten, Ledikanten en Katels, Glas- en Aardewerk, Keukengereedschap, en wat verder zal voorgebracht worden, te veel om te omschrijven.

WED. JOHANNES RUSSOUW,
S. D. G. RUSSOUW,
Executeuren Testamentair.

M. L. SMITH & Co.,
Afslagers.

22 Eerste Klas Ruin Paarden. 22

OP DINSDAG, 13 DEZER,

ZAL de Ondergeteekende publiek doen verkoopen te KLAPMUTS STATION gemeld getal Paarden; allen gedresseerd en van goed ras; waaronder 2 paar Zwart Bruinen, 1 do Donker Bruinen, 1 do. Blauw Schimmels, 1 do. licht Bruinen paren zijn, 4 en 5 jaren oud. Nu is er kans.

P. B. DE VILLE, JR.

A. B. de Villiers & Co., Afslagers.

Paarl,
6 September, 1898.

Departement voor Openbaar Onderwijs.

Kennisgeving aan Onderwijzers.

EEN vrije Opleidings-cursus voor

(*a*) Waarnemende Ongecertificeerde Onderwijzers (Kweekelingen uitgesloten),

(*b*) Gecertificeerde Onderwijzers,

zal te Kaapstad gedurende de volgende **Zomer** Vakantie worden gegeven. Lectors speciaal bevoegd om de beste wijzen van onderwijs in de verscheidene elementaire school-onderwerpen, te illustreeren, zullen geëngageerd worden.

Alle boeken en materieel zullen gratis worden verschaft, en de reiskosten, behalve onderhoud op weg, zullen door het Departement na het einde van den cursus worden terugbetaald. De eenige onkosten door de studenten te worden aangegaan zullen zijn voor logies gedurende den lectuur-cursus.

Onderwijzers begeerig om van deze opleiding gebruik te maken, moeten dadelijk aanzoek om applikatie-vorms doen bij den Superintendent Generaal van Onderwijs, Authorising Branch, Kaapstad.

GEO. W. CASSE,
(pro Supt. Genr. v. Onderwijs)

Onderwijs Kantoor, Kaapstad.
24 Augustus, 1898.

Nieuwe Muziek.

"Little Phœbe" March, door RAMSDEN.
"Minuet," door Hayning.

GEPUBLICEERD DOOR

BYRNE & Co.,
Groenemarkt Plein, Kaapstad.

Afdeelingsraad Malmesbury.

ALGEMEENE ELEKTIE.

MET betrekking tot mijn Kennisgeving, d.d. 3 Augustus, 1898, geef ik hiermede Kennis dat de volgende heeren behoorlijk als Kandidaten voor den Afdeelingsraad van deze Afdeeling, voor de tegenover hunne namen geplaatste Wijken, zijn genomineerd geworden, t.w.:

WIJK No. I.—Veldkornetschappen Malmesbury, Middel Zwartland en Voor Riebeeks Kasteel.

1. Jan Willem Moorrees; 2. Jacobus Johannes Louw.

WIJK No. II.—Veldkornetschappen Voor Zwartland, Paardenberg en Mosselbanksrivier.

1. Johannesburg Nicolaas Hamman Steyn.

WIJK No. III.—Veldkornetschappen Achter Riebeeks Kasteel en Honingberg.

1. Daniel Petrus Stephanus Brink; 2. Daniel Francois Malan.

WIJK No. IV.—Veldkornetschappen Groenekloof Oost, Groenekloof West, en Zwartwater.

1. Johannes Andries Basson.

WIJK No. V.—Veldkornetschappen Schrijvers Hoek, Saldanha Baai en St. Helena Baai.

1. Nicolaas Lambertus Bestbier.

WIJK No. VI.—Veldkornetschappen Zoutrivier en Achter Zwartland.

1. Gabriel Hendrik Steyn; 2. Andries George Hendrik Kotze; 3 Dirk Wouter Ackerman.

Daar geen grooter getal Kandidaten voor Wijken Nos. I. II, IV, en V genomineerd werd dan het getal dat moet verkozen worden, zal geen stembus in deze Wijken plaats vinden. De Kandidaten genomineerd voor deze respectieve Wijken worden hierdoor behoorlijk verkozen verklaard, nam.:—

VOOR WIJK No. I.

1. Jan Willem Moorrees; 2. Jacobus Johannes Louw.

VOOR WIJK No. II.

1. Johannes Nicolaas Hamman Steyn.

VOOR WIJK No. IV.

1. Johannes Andries Basson.

VOOR WIJK No. V.

1. Nicolaas Lambertus Bestbier.

De stembns voor de verkiezing van leden voor Wijken Nos. III en VI zal worden gehouden op VRIJDAG, 7 OCTOBER 1898, tusschen 8 uur 's voormiddags en 5 uur 's namiddags, als volgt:—

WIJK No. III.—Bij den Veldkornet van Achter Riebeeks Kasteel, aan zijn woonplaats Riebeeks Kasteel, en bij den Veldkornet van Honingberg aan zijn woonplaats Klipfontein, en bij den Assistent Veldkornet van Achter Riebeeks Kasteel in de hofzaal te Riebeek West, en te Zomersverdriet bij den heer A. L. Brodziak.

WIJK No. VI.—Bij den Veldkornet van Zoutrivier aan zijn woonplaats Vogelstruisfontein, bij den Assistent Veldkornet aan zijn woonplaats Klipbank, bij den Assistent Resident Magistraat in de Hofzaal te Hopefield, en bij den Veldkornet van Achter Zwartland aan zijn woonplaats Egbertsvlei, en te Moorreesburg bij den heer Rijk Gabriel Russouw, bij de Lockup te Moorreesburg.

J. W. H. RUSSOUW,
Civiele Commissaris.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Malmesbury, 5 Sept, 1898.

OPVOEDKUNDIG.

BENOODIGD,— Een Assistent Onderwijzer voor de 1ste Klasse Publieke School te Adelaide. Hollandsch en Zangkunst (Tonic Solfa) bepaald noodzakelijk.

Salaris £150 stg. per annum.

Plichten te aanvaarden na de Kerstfeest Vakantie. Gematriculeerde Studenten hebben de voorkeur.

Aanzoeken met Certifikaten en Getuigschriften ingezonden te zijn op of vóór 7 October, 1898, niet later, en gericht aan

W. PRINGLE,
Secretaris.

Schoolbestuur, Adelaide,
Kaap Kolonie.

PIANOS TE KOOP.

Stolles Beroemde Cottage Pianos,
Speciaal gemaakt om dit Klimaat te weerstaan.

Doe aanzoek bij

VAN DER BYL & Co.

SAM DE KOCK,

PAARL,

WENSCHT hiermede kennis te geven dat hij altoos gereed is om **Slacht Vee, Paarden en Ezels,** te koopen tegen hoogste markt prijzen.

Eenigeen die vee heeft om te verkoopen gelieve kennis te geven aan

SAM DE KOCK,
Paarl.

Aan de Kiezers der Kiesafdeelingen Caledon en Bredasdorp.

WAARDE HEEREN EN VRIENDEN.

Hiermede wenschen wij u onzen dank te betuigen voor de eer ons aangedaan door ons als uwe vertegenwoordigers in de Wetgevende Vergadering te kiezen. Wij steilen die eer te meer op prijs omdat het ons te leeuwt gevallen is op een zeer gewichtigen tijd in de geschiedeins van ons land, en kunnen u verzekeren dat wij trachten zullen het vertrouwen in ons gestelde op de best mogelijke wijze te handhaven.

U allen nogmaals dankende
met achting
Uw Dienstw. Dienaren
H. P. BEYERS,
H. J. DEMPERS.

Kaapstad, 7 Sept., 1898.

BENOODIGD.

EEN Flinke Jonge Man voor een algemeene bezigheid, die goed kennis van boekhouden heeft; moet kan Hollandsch spreken en schrijven.

Doe dadelijk aanzoek per brief met opgave van Salaris vereischt aan

J. HERMANN,
Moorreesburg.

HOPEFIELD.

AAN BOUWMEESTERS.

TENDERS, als zoodanig gemerkt, worden ingewacht tot op den middag van WOENSDAG, 14 September, voor het Optrekken van Gebouwen te HOPEFIELD, te worden gebruikt als PUBLIEKE KANTOREN en GEVANGENHUIS.

De laagste of eenige tender niet noodzakelijk aangenomen.

Voor Plannen, Specifikatiën en verdere bijzonderheden, doe aanzoek bij

J. H. NEETHLING,
5, Houtstraat, Kaapstad.

SCHUTBERICHT.

PLAATFONTEIN SCHUT.

TE worden verkocht te Steynsburg op den 24sten September 1898 indien niet te voren gelost:—

1 Wit blauwbont Koe, rechteroor zwaluwstaart en half maan voor, linkeroor stomp, 4 of 5 jaren oud.

D. J. SCHUTTE,
Schutmeester.

MORSFONTEIN SCHUT.

TE worden verkocht te Steynsburg op den 24sten September 1898 indien niet te voren gelost:—

2 Angora Ooier, rechteroor winkelhaak voor en half maan achter, linkeroor snij voor, lang wol.

1 Angora Ram en Ooi, rechteroor winkelhaak voor en half maan achter, linkeroor snij achter, lang wol.

1 Angora Ooi, rechteroor snij voor en slip, linkeroor stomp, lang wol.

1 Angora Kapater, rechteroor snij achter en schuins winkelhaak voor, linkeroor schuins winkelhak voor, geschoren.

1 Angora Kapater, rechteroor half maan achter, linkeroor half maan achter (of twee winkelhaken), geschoren.

W. J. KRUGER,
Schutmeester.

Afdeeling Steynsburg.

GEDROST

UIT den dienst van den Ondergeteekende, op den 31sten Augustus, 1898, een kleine jongen PIET PAPIER, omtrent 14 jaren oud, (Hottentot) heeft op een zijner handen een voorslag merk, had een nieuw bruin fluweelen Broek aan, Mosdop op zijn hoofd, en Veldschoenen aan. Een ieder wordt vriendelijk verzocht hem aan te houden en kennis te geven, aan

C. J. H. LOUW

Koekjespan,
P.O Hopefield.
5 Sept. 1898.

Kennisgeving aan Crediteuren en Debiteuren.

In den Boedel van Wijlen den Heer CAREL LODEWIJK VAN DER MERWE, van Wijmershoek, Dist. Paarl.

ALLEN die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan opgemelden Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen ten kantore van de Heeren A. B. DE VILLIERS & Co., Afslagers, enz., Paarl,, binnen zes weken van heden.

H. E. VAN DER MERWE,
Executrice Testamentair.

Paarl 5 September 1898.

BENOODIGD

EENE dame om dienst te doen in onze fijn-goederen departement. Voor bijzonderheden doe aanzoek bij SMUTS & KOCH, Malmesbury.

MONTAGU

G. P. VAN ZIJL,

Vendu- Afslager, Algemeen en Wetsagent.

GEVESTIGD SEDERT
KANTOOR :—BANKGER

DOODBERICHTEN.

OVERLEDEN aan zijn woonhuis te Rozendal, Afdeeling Ceres, op Woensdag, 31 Augustus 1898, PETRUS JOHANNES JACOBUS VAN DER MERWE, in zijn 79ste jaar, diep betreurd door zijn betrekkingen en vrienden.

Zijn treurende broeder,
J. C. H. VAN DER MERWE.

Rozendal, 2 Sept. 1898.

AAN Familie en vrienden wordt bekend gemaakt dat mijne twee jongste kinderen sedert 27 Aug. begonnen te lijden aan de croup en dat de oudste der twee, mijn innig geliefd dochtertje ANNA GLOUDINA FRANCINA op den 1sten Sept. bezweek, ond 3 jaar en 2 maanden.

Het jongste is thans hersteld.

Ik betuig mijn oprechten dank aan Dr. Logie en de vele vrienden voor de liefdediensten mij in dezen beproevingstijd betoond. Hoe zwaar dit verlies ook zij, ik zal zwijgen en aanbidden.

De bedroefde moeder,
W. C. LAUBSCHER,
Geb. Smit.

En afwezige Echtgenoot naar het onderveld,
J. J. LAUBSCHER.

Vrijgunst,
Riebeekskasteel.
5 Sept, 1898.

OVERLEDEN op den 30sten Augustus te Tulbagh, mijn geliefde echtgenoot THOMAS NICOLAAS REDELINGHUIS, in den ouderdom van 70 jaren, 3 maanden, en 27 dagen.

Tevens wensch ik mijn dank te betuigen aan de Vrienden, voornameelijk den Heeren Mej. P. le Roex voor hun onvermoeiden hulp bewezen gedurende zijn ziekte.

Weduwe C. REDELINGHUYS,
Geb. Myburgh

En gezamenlijke Kinderen.

Tulbagh,
5 September 1898.

AAN Bloedverwanten en vrienden wordt bekend gemaakt dat het den Heer behaagd heeft tot zich te nemen op den 3den dezer onze geliefde moeder ANNA CHRISTINA FICK, weduwe wijlen Servaas Daniel Fick, van Ysbrandskop, afdeeling Caledon, in den ouderdom van 75 jaren.

Diep betreurd door hare bedroefde kinderen.

Kaapstad, 7 Sept., 1898.

PLOTSELING overleden op den avond van Woensdag, den 31sten Augustus, aan zijn woonhuis te Upper Mills, Worcester, JOHANNES JACOBUS JOUBERT, in zijn 44ste jaar, diep, betreurd door zijn treurende echtgenoote en kinderen.

MARKTPRIJZEN.

KAAPSTAD.

NIEUWE MARKT.

7 Sept. 1898.

				s.	d.
Boter ...	...	...	0 1 1	— 0 1	6
Kool ...	...	...	0 0 1½	— 0 0	4½
Bloemkool	...	...	0 0 2½	— 0 0	6
Eenden ...	...	...	0 3 4	— 0 3	10
Eieren ...	...	...	0 6 8	— 0 10	1
Hoenders...	...	...	0 1 5	— 0 4	5
Ganzen ...	...	...	0 1 3	— 0 1	9
Zuurlemoenen		...	0 4 10	— 0 6	2
Nartjes ...	...	...	0 6 0	— 0 6	8
Uien	...	...	0 2 6	— 0 6	4
Lemoenen	...	...	0 3 5	— 0 8	3
Aardappelen	...	...	0 9 3	— 0 15	2
Patatas ...	...	...	0 3 0	— 0 5	11
Pompoenen		...	0 0 7½	— 0 1	11
Kalkoenen	...	...	0 5 6	— 0 12	0
Erwten (groene)		...	0 15 6	— 0 16	0
Ganzen ...	...	...	0 3 2	— 0 4	6
Louquarten	...	...	0 1 0	— 0 1	5

PORT ELIZABETH.

6 Sept. — (Per telegraaf.) — Op de angoraharmarkt werden heden morgen 175 balen aangeboden en 90 daarvan verkocht tegen heersehende prijzen.

Op de vederenmarkt was eene goede uitstalling en de prijzen bleven onveranderd.

De voorraad wol is slechts 67 balen de kleinste voor vele jaren.

DE ZUID-AFRIKAAN
VEREENIGD MET
ONS LAND.

DONDERDAG, 8 SEPTEMBER, 1898.

SCHADE GEEFT —WIJSHEID?

SIR GORDON SPRIGG'S ministerie werd in twee achtereenvolgende sessies van het parlement in de minderheid gesteld. De gouverneur liet sir GORDON toe een beroep op het land te doen door de wetgevende vergadering te ontbinden. Het land heeft op dit beroep het besluit van het vorige parlement bekrachtigd, door eene meerderheid der leden tegen de regeering te kiezen, en dit niettegenstaande de onuitputtelijke geldmacht aan den kant der regeering en het feit, dat in vele kiesafdeelingen een groot aantal kiezers door de progressieven onwettiglijk op de kiezerslijsten werd geplaatst.

Het benieuwt ons wat zijne excellentie van den uitslag van het beroep op het land denkt. Als constitutioneel hoofd dezer Kolonie houdt hij de schaal in handen. Het kan hem niet ontgaan zijn, dat de Afrikaander partij een zeer ongelijken strijd had te strijden en toch gewonnen heeft. Zal hij aan sir GORDON meer geld geven? Zal hij aan sir GORDON te verstaan geven, dat hij zijne bedanking moet inzenden of het parlement dadelijk moet bijeenroepen?

De Afrikaanders hadden een ongelijken strijd te voeren, tegen een onbeperkte geldmacht en sommige onwettige kiezerslijsten. Was dit niet het geval dan zou de uitslag in verschillende kiesafdeelingen geheel anders zijn geweest. Als voorbeelden zullen wij de drie uitgestrekte kiesafdeelingen nemen, waarin gestemd werd na den 24sten Augustus, nml.: Barkly West, Uitenhage en Vrijburg.

Kiesafdeeling.	Getal kiezers	
	1895	1897
Barkly West	2,327	2,865
Uitenhage	4,462	5,337
Vrijburg	1,323	2,554

Er was geen buitengewone vermeerdering in de bevolking van deze kiesafdeelingen in de jaren 1896 en 1897, en toch werd de kiezerslijst in elk dezer kiesafdeelingen met 23, 20 en 93 percent respektievelijk in 1897 vermeerderd. Vanwaar kwam deze buitengewone vermeerdering van kiezers dan? Het antwoord is niet ver te zoeken. De zoogenaamde progressieven maakten van leemten en onduidelijke punten in de wet gebruik, om personen in genoemde kiesafdeelingen te laten registreeren, die geen recht hadden daarin geregistreerd te worden.

Het is bekend, dat de diamant-gravers langs de Vaalrivier geregistreerd worden onder een speciale wet, zeggende, dat gecertificeerde diamant-gravers, zonder de gewone kwalifikatie van kiezers te bezitten, geregistreerd kunnen worden. De bedoeling van de wetgevers was natuurlijk, dat deze diggers in de kiesafdeeling moesten wonen en werken, maar daar dit niet duidelijk in de wet gezegd wordt, lieten de progressieven een aantal Kimberleysche mijners in Barkly West registreeren, om de stem der boerenbevolking en der *bona fidie* diggers bij de elektie te smoren. Zelfs dr. JAMESON is onder deze bepaling in Barkly West geregistreerd, hoewel hij nog nooit daar gewoond heeft.

In de kiesafdeeling Uitenhage concentreerde men zoo vele spoorwegstemmen mogelijk, afgezien van hun woonplaats, omdat men meende, dat zij in deze kiesafdeeling bij de elektie den doorslag ten gunste der progressieven konden geven. Bovendien zorgde men dat zoovele naturellen en gekleurden mogelijk geregistreerd werden. Bij de vorige algemeene elektie werden de twee Bondskandidaten voor deze kiesafdeeling ingebracht met 1,106 en 1,019 stemmen respektievelijk. De Afrikaander partij bracht bij de jongste elektie 1,839 en 1,816 stemmen voor hare kandidaten uit — een bewijs dat zij hard gewerkt heeft, en toch werd ze overstemd door buiten- en gekleurde stemmen met 279 stemmen.

Van het schandelijke en languitgerekte Langberg opstandje werd gebruik gemaakt om de politie en volunteers daar te laten registeeren, en hoewel zij thans over de lengte en breedte van het land verspreid waren — en in de meeste gevallen reeds in de kiesafdelingen waarin zij wonen gestemd hadden — werden zij per speciale treinen op den stemdag naar Vrijburg vervoerd om de wettige stemgerechtigden der kiesafdeeling te overstemmen.

Het bovenstaande beteekent dat 6 setels onrechtvaardiglijk aan de progressieven zullen vallen. Indien de elekties in deze drie kiesafdeelingen niet op deze wijze ontwettiglijk werden geinfluenceerd, dan zou de Afrikaander partij eene meerderheid van minstens 9 of 11 stemmen in het nieuwe parlement gehad hebben.

Nu hebben wij nog niet eens gesproken van kiesafdeelingen als Stellenbosch en Namakwaland, waarin de gekleurde stem, die slechts in *getal* sterk is, de overgroote meerderheid der grondbezitters en belasting betalers heeft overstemd.

Nu zal men misschien vragen: waarom werd er dan geen objectie tegen de registratie van deze lieden gemaakt? Dat men zulks behoort gedaan te hebben, spreekt van zelf. Het is te hopen, dat de ervaring gedurende dezen elektie-strijd opgedaan, de oogen van velen heeft geopend, en dat er bij de volgende registratie veel meer belangstelling aan onzen kant aan den dag gelegd zal worden. Het helpt niets om een wet te maken of te veranderen, indien de bevolking er geen gebruik van maakt. De tegenpartij werkt met list en geld, stelt agenten aan, en maakt van de leemten in de wet gebruik, om zelfs op onrechtvaardige wijze de overhand te krijgen. Wij aan onzen kant kunnen ook veel doen door onze krachten te organiseeren. In meer dan een kiesafdeeling werd tijdens de jongste registratie een fonds verzameld om toezicht te houden over de nieuwe kiezerslijsten. Dit plan heeft buitengewoon goed gewerkt en is verantwoordelijk voor het behoud en de aanwinst van meer dan een zetel door de Afrikaander partij. Hetzelfde plan zal bij de volgende registratie in al de kiesafdeelingen gevolgd moeten worden — anders hebben wij wel ervaring maar geen wijsheid opgedaan.

Er is echter nog een andere zijde aan de zaak: de tegenwoordige registratiewet zal op meer dan een punt verduidelijkt en verbeterd moeten worden. De volgende punten o. a. behoeren door de wetgeving duidelijk gemaakt te worden:—

1. Dat geen persoon in meer dan een kiesafdeeling op dezelfde kwalifikatie geregistreerd mag worden. Dit zal verhinderen dat spoorwegbeambten, politiedienaren enz. in meer dan een kiesafdeeling geregistreerd zullen worden.

2. Dat elke kiezer op de salaris kwalifikatie geregistreerd moet worden in de kiesafdeeling, waarin hij *woonachtig* (niet slechts vertoevende) is. Dit zal schandalen als het stemmen der volunteers te Vrijburg in de toekomst verhinderen.

3. De gecertificeerde diamant-gravers die onder de speciale clausule geregistreerd willen worden, moeten in de kiesafdeeling wonen.

4. In de wijze waarop de voorloopige kiezerslijst herzien wordt zal ook eene verandering gemaakt moeten worden. Hoe gaat het thans? De veldkornet stelt zijn lijst op en ontvangt later nieuwe applikaties. In het geval van spoorweg-beambten, mijnwerkers, enz. kan men niet verwachten dat zij al de applikanten persoonlijk zullen kennen. Bovendien zijn de veldkornetten geene wetgeleerden. De voorloopige lijsten worden dan door den magistraat behandeld. Deze wordt verwacht de wet te kennen; maar hij kan slechts ingebrachte *objecties* behandelen. Al weet hij ook dat een zeker applikant of klasse van applikanten geen recht hebben om geregistreerd te worden, toch kan hij ze niet schrappen indien er geen objectie tegen hen gemaakt is. En wie moet de objectie maken? Het publiek dat niet in de fijnheden van de wet ingewijd is. En indien iemand een objectie maakt die niet aangenomen wordt, dan moet hij nog bovenop de onkosten betalen. De wet is, onzes inziens, onbillijk. De man die iets van de wet verstaat (de magistraat) kan niet handelen tenzij iemand die geen wetgeleerde is (een gewone kiezer) hem daartoe verzoekt, en indien hij (de kiezers) onwettiglijk objecteert dan moet hij nog de onkosten betalen. Dit bezwaar kan echter grootendeels verholpen worden door een weinig organisatie, zooals wij hierboven hebben aangetoond. Als belanghebbenden een fonds verzamelen, dan kunnen zij een prokureur aanstellen om de zaken voor hen te onderzoeken, advies te geven, en in het hof op te treden.

De geheele Afrikaander partij heeft veel schade geleden door de foutieve registratie. Dit lijdt niet den minsten twijfel. De vraag nu is, zullen wij het spreekwoord: *door schade wordt men wijs*, in beoefening brengen? Heeft de schade ons *wijzer, verstandiger*, wakkerder gemaakt? Indien zoo dan hebben wij toch ook veel gewonnen.

ALLERLEI.

Koloniale inkomsten.

Sir Gordon Sprigg erkende kort voor de ontbinding van het parlement dat er een tekort in 's lands kas was. Volgens de officiëele cijfers gevende de wekelijksche inkomsten der spoorwegen en de invoerbelasting inkomsten, dan wordt dit tekort dagelijks grooter. De spoorwegen hebben in de laatste drie weken opgebracht, vergeleken met dezelfde weken in 1897:

Week eindigende 21 Aug. £10,600 minder.
" " 28 Aug. 1,000 meer (mails).
" " 4 Sept. 4,000 minder.

De inkomsten door middel van invoerbelastingen zijn voor de afgeloopen 8 maanden, vergeleken met die van 't vorige jaar, verminderd met £367,358.

Maar hier zijn eenige andere cijfers: bij onze havens werden gedurende de afgeloopen twee maanden minder goederen voor vervoer naar de naburige staten ter waarde van £78,882 ingenomen. De vermindering voor de afgeloopen 8 maanden is £839,031. Dat de vermindering voortduurt toont de opbrengst van onze spoorwegen.

De financiën van het land zijn dus geenszins in een gunstigen staat. Sir Gordon Sprigg blijft nog op de kussens zitten en het parlement wordt niet bijeengeroepen!

GEMENGD NIEUWS.

EEN JONGE DAME wordt gevraagd om dienst te doen in een fijnwinkel te Malmesbury.

DE heeren Wiley & Co., Darlingstraat, hebben een groot voorraad Zweedsche kookkachels ontpakt.

DE heer J. Hermann vraagt een flinke jonge Afrikaander voor zijn algemeene bezigheid te Moorreesburg.

DE HEER C. J. H. LOUW, van Koekjespan, Hopefield, adverteert dat zijn Hottentotjongen van uit zijn dienst is gedrost.

DANKBETUIGING. — De heer Wolfaardt, L.W.V. bedankt zijne ondersteuners in een elders verschijnende advertentie.

DE JONGSTE regens schijnen algemeen geweest te zijn in de Zuid Westelijke distrikten en zullen veel goed doen aan de gezaaiden.

AAN ONDERWIJZERS.—Er zal een opleidingscursus gedurende de Zomer vakantie, te Kaapstad worden gehouden. Zie ons bericht daaromtrent.

GEVRAAGD:—Een onderwijzeres te IJzerkoppen, distrikt Victoria West; een assistent onderwijzer voor de 1ste klasse publieke school te Adelaide.

DE HEEREN DEMPERS EN BEYERS, L.W.V.'s voor Caledon en Bredasdorp, brengen hunnen dank aan hunne ondersteuners over voor de ijverige pogingen ten hunnen behoeve bij de laatste verkiezing aan den dag gelegd.

CORRECTIE. In ons "allerlei" over den Kimberley—Vrijburg spoorweg, in onze vorige uitgave zijn een paar misslagen gekropen. Het Theronamendement in 1888 werd verworpen, maar desniettemin werd de spoorweg naar 14-Stroomen niet gebouwd. Acte 13 van 1890 ging door de wetgevende vergadering zonder divisie, maar niet zonder eenige discussie.

EEN VERDACHT GEVAL VAN POKKEN.—Een vrouw en kind, woonachtig in hetzelfde huis in de Keeromstraat, vanwaar een pokkenpatient eenige weken geleden verwijderd werd naar het lazaret, die verdacht zijn van aan de ziekte te lijden, werden Zondag saman met de andere inwoners van het huis naar Rentzkiesplaats verwijderd. Al de kleederen en andere goederen werden ontsmet. De verdachte lijders zijn allen kleurlingen.

EEN SCHIP AAN BRAND.—Het schip *Pitcairn Island*, thans in Tafelbaai, met een lading steenkool, bleek Maandagavond aan brand te zijn. Twee sleepbooten snelden ter hulp en pompten water in het ruim, terwijl de vracht met allen spoed ontladen werd. Gisteren was het vuur nog niet ten onder gebracht, hoewel de sleepbooten al den tijd bezig waren water in het ruim te pompen.

INENTING.—De stadsraad van Kaapstad wijst op de dringende noodzakelijkheid van inenting als het beste middel om de verspreiding der pokken te voorkomen. Gratis inenting zal ondernomen worden aan no. 41 Loopstraat door dr. P. J. Landsberg op Dinsdagen tusschen 11 en 12 uur 's voormiddags, en aan no. 8 Caledonstraat dagelijks tusschen 10 en 11 uur 's voormiddags, door dr. W. Ross.

BANG VOOR DEN TRONK. — Een hottentot werd onlangs wegens dronkenschap in den tronk te Steytlerville opgesloten. Toen de cipier den volgenden morgen de deur van de cel opende vond hij dat de gevangene zelfmoord had gepleegd. De andere kleurling gevangenen hebben nu de vrees op het hart daar zij meenen dat het in de gevangenis "spookt". Men meent dat dit de tronkvogels meer zal afschrikken, dan eenig vonnis dat de magistraat kan vellen.

GEDURENDE de maand Augustus werden in Kaapstad 230 geboortegevallen geregistreerd, namelijk 46 blanke jongens, 45 blanke meisjes, 78 gekleurde jongens, 61 gekleurde meisjes. Van dit getal waren 30 onechte kinderen, namelijk 3 blanke en 27 gekleurde. Het getal sterfgevallen gedurende dezelfde maand geregistreerd was 134, namelijk 47 blanken en 90 gekleurden. Er waren 96 meer geboortegevallen dan sterfgevallen.

FRASERBURG. — Het jaarlijksche dankfeest (bazaar) werd alhier gehouden op Zaterdag den 3den September. De opkomst was niet groot. De uitslag van den bazaar was uitnemend goed, aangezien de zware tijden en de vele ziekten. De opbrengst van den bazaar is £574 14s. 2d. na aftrek der onkosten. Bij bovenstaande som zullen Zondags collecten gevoegd worden. Het wordt berekend dat de totale opbrengst omtrent £600 zal zijn. Dit is boven aller verwachting goed.

BRUTALE AANRANDING. — Een gekleurde vrouw, Maria Heneke geheeten, woonachtig in boven Millstraat, werd Maandagavond op brutale wijze aangerand. Terwijl zij over den weg ging nabij Mijnaardstraat zag zij een gekleurde man haar achtervolgen. Zij begon te hardloopen toen de man haar achterna liep en haar drie messteken toebracht, twee in den rug en een in de borst. Op haar noodkreten kwam hulp opdagen en zij werd naar het hospitaal verwijderd en verpleegd, maar de aanrander was verdwenen. De wonden waren gelukkig niet van ernstigen aard. De politie heeft de zaak in handen en is bezig den schurk op te sporen. Men klaagt over gebrek aan politie toezicht in die buurt. Ook zijn de straten daar slecht verlicht.

HET VOORLOOPIG VERHOOR in de zaak van Hancock en Moore, gewezen secretaris en boekhouder respectievelijk, van de Kaap de Goede Hoop Bouwvereeniging, beschuldigd van verduistering van gelden der vereeniging, werd Maandag voortgezet en ten einde gebracht. Hancock werd op de getuigenbank geplaatst en erkende ongeveer £20,000 of £21,000 van de vereeniging verduisterd te hebben. Hij verklaarde ook dat Moore geen deel had aan de verduistering, onder hem werkte en zijne bevelen moest uitvoeren. Beide beschuldigden werden ter strafzitting verwezen. Moore werd echter onder borgtocht uitgelaten. Borgtocht werd gesteld op £5000 voor beschuldigde en twee borgen voor £2,500 elk.

HONDSDOLHEID.— In Egypte heeft de hondsdolheid in de laatste jaren groote afmetingen aangenomen. Vroeger liepen duizenden zwervende honden door Cairo, maar hondsdolheid was onbekend, totdat in 1886 een hond van een Engelsch soldaat de ziekte heeft ingevoerd. Sinds dien tijd telt men onder de slachtoffers 36 honden, 2 wolven, 3 paarden, 2 muilezels en 60 menschen. Vele van de gebetenen gaan naar Parijs of Athene ter behandeling. De overheid wil de ziekte keeren door toezicht op de in te voeren honden en belasting op de aanwezigen. 't Is niet onwaarschijnlijk, dat in vroegere eeuwen hondsdolheid in Egypte voorkwam; ten minste uit papyrus-rollen en oude verhalen blijkt dat de beet van een hond ook vroeger in Egypte soms den dood ten gevolge had.

NA DEN STRIJD.

Colesberg, 1 Sept. 1898.

Aan den Editeur.

Mijnheer.—Ik ben geen courantschrijver en ook geen politieke man. Ik ben maar een arme Afrikaander boerenzoon. Het spijt mij dat ik niet ook al lang in nieuwsbladen heb geschreven, dan was ik ook nu een geleerde man; maar het is mij onmogelijk als Afrikaander en Bondsman nu langer te zwijgen. Ik heb mij nu voorgenomen met één enkel eenvoudig dingetje te beginnen, dat ik gezien en gehoord heb, zoodat ik ook kan leeren om in nieuwsbladen te schrijven. Ik hoop de lesers zullen mijne zwakheden en fouten met liefde bedekken.

Het is niet te verwonderen waarom onze Afrikaanders en vooral onze Afrikaander Bond in zulk een kwaad daglicht staat bij Engeland en bij bijna al de uitlanders, vooral Engelschen. Niet alleen verspreiden en baznnen de *Cape Times, Cape Argus, Het Dagblad, De Kolonist, Di Patriot* en vele andere bladen, schandelijke, valsche en vijandige geruchten van onze Afrikaanders; maar sommige jingoes beginnen nu zoover te praten (omdat het nu schijnt of onze partij de meerderheid in het parlement zal behalen) dat zij mij als Afrikaander en Bondsman, zeer grieven en beleedigen. Ik geloof, voor zeker velen met mij, zullen er over verontwaardigd gevoelen, daar wij reeds meer dan te veel van zulke schandelijke, blameerende en vijandige taal en tegenwerking hebben ondervonden. Wij hebben hier in ons dorp een zekeren man, hij is erg jingo en negrofilist. Den 18den Aug. jl. had hij eene geheime vergadering met de kleurlingen en de johnies van Colesberg, om hen goed de "Trapderjeugd" te leeren, voor Venter te stemmen enz. enz. Ik en meer anderen waren al dien avond zeer ontevreden over die gesloten-deur-vergadering van dien man. Maar wat nog erger is en wat mij nog zoo kwaad maakt en zoo maar laat beven is, omdat hij durft te wagen, nu te zeggen, dat de Bond rebelleert en disloyaal handelt. Ik gevoel mij als Afrikaander en Bondsman diep beleedigd en verontwaardigd, want het is onwaar en zeer leutaal.

Afrikaander broeders en landgenooten, die ook uw land Afrika beminnen in den rechten geest; strijden wij dan niet slechts om onze eerlijke, christelijke en billijke rechten en eigendommen, door onze dierbare voorvaderen ons door hun goed en bloed verworven?

Zoover mij bekend is, hebben wij als Afrikaanders nog nooit gerebelleerd of waren nog nooit disloyaal, en waarom moeten wij het nu verdragen van deszulken, wier ouders of zij zelven hier in ons land met één schoen aan den voet of een klein bundeltje goed achter den rug gekomen zijn, om hun fortuin te zoeken en nu door ons goed en geld rijk geworden zijn, over ons willen heerschappij voeren en baas spelen! O! neen. Ik denk als er meer en ook langer zulke rapporten en praatjes tot oneer en nadeel van onze Afrikaander partij verspreid worden, moet het ons maar met bewezen worden, en dan moeten wij maar ook net als Afrikaanders weer schouder aan

TELEGRAMMEN

OVERZEESCH.

EEN ALGEHEELE OVERGAVE

LONDEN, 5 SEPT.—(*Reuter.*)—De overblijvende manschappen van den Khalifa hebben zich overgegeven. Sir Herbert Kitchener wordt hierdoor een menigte gevangenen overladen, en is niet instaat te blijven wegens het ongezond klimaat. Hij denkt dat Khartoum eene betere positie zal blijken.

LIJST VAN GESNEUVELDEN EN GEWONDEN.

DE VERVOLGING DUURT VOORT.

LONDEN, 5 SEPT.—(*Reuter.*)—De officieele lijst van gesneuvelden toont aan dat behalve de reeds reeds getoemde officieren, namelijk luit. Grenfell en kapt. Caldecott, werden 23 Britsche onderofficieren en manschappen gedood in den slag van Omdurman, waarvan 19 aan de 21ste lanciers behoorden. Twaalf Britsche officieren en 90 onderofficieren werden gewond. De Egyptenaren verloren 21 gedood en 230 gewond. De cavalerie blezen den aftocht der Khalifa vervolging 60 mijlen ten zuiden van Omdurman, na 48 uur gereden te hebben, waarvan 15 uur in het vechten werden doorgebracht. De Arabier cavalerie zal de vervolging voortzetten.

Spaansche parlement bijeen.

DE ENGELSCHE OVERWINNING.

LONDEN, 5 SEPT.—(*Reuter*).—De Spaansche cortes kwam gisteravond bijeen toen besloten werd dat de kwestie van het afstand doen van kolonies in geheime zitting zal besproken worden.

De buitenlandsche pers, insluitende de Fransche stuit zich aan in het juichen over de Engelsche overwinning te Omdurman en verheugt zich over de overwinning van beschaving over barbaarsdom.

Men meldt dat de heer Rhodes aan het onderhandelen is met het oog op den aankoop van Delagoabaai.

SIR GRAHAM BOWER.

EEN STANDJE TE CANDIA.

LONDEN, 6 SEPT.—(*Reuter.*)—Sir Graham Bower is aangesteld tot kolonale secretaris voor Mauritius.

In overeenstemming met het besluit van de buitenlandsche admiraals namen de Engelschen heden het belastings invorderings kantoor te Candia over. De Muzelmans stonden de overname tegen, waarop de Engelsche soldaten op hen vuurden waardoor verscheidenen van hen gewond werden. De Muzelmans, daardoor tot woede gedreven, staken de christelijke kwartieren aan brand en men meldt dat verscheidene christenen gedood werden, insluitende den Britschen consul en verscheidene soldaten. Een oorlogsschip bombardeerde daarop de stad, een gedeelte waarvan nu in vlammen staat.

De officieele kroning.

DE AANGEKONDIGDE ALLIANTIE.

LONDEN, 7 SEPT.—(*Reuter.*)—De kroning van Koningin Wilhelmina vond gisteren plaats in de oude kerk te Amsterdam op koninklijke wijze. De koningin die met eene heldere vaste stem sprak, verklaarde dat het huis van Oranje hoop gaat en kan blijven voor de Nederlanden, en dat zij zich zou wijden aan de welvaart van haar volk. Later verscheen hare majesteit, dragende een uitstekende diadeem, en haar kroningsgewaad op het balkon van het paleis. De geestdrift was grenzeloos.

Men gelooft dat de *Pall Mall Gazette* van vandaag de waarheid is bereikkelijk de gerapporteerde alliantie is nog niet voltrokken is, en in het algemeen betrekking heeft op de respektieve sferen van invloed van de twee landen, in China en Afrika en andere plaatsen, en niet zoo beperkt.

Vandaag meerbooten gaan op in de witte Nederlandsche met het doel zich aan te sluiten bij de Maas.

Braemar

[illegible] door de [illegible] jongste [illegible] de *Brae-* [illegible] gezondheid [illegible] en dit haar [illegible] feestelijke [illegible]

[illegible] uitnodiging [illegible] vertegen- [illegible] te Kaapstad [illegible] bijzonder- [illegible] gemaakt. [illegible] zij elk [illegible] hij te be- [illegible] die [illegible] zegen [illegible] zullen zijn. [illegible] omdat [illegible] door eenige [illegible] man- [illegible] schijnt behaald [illegible] bewijs dat [illegible] vreugde [illegible] daarom [illegible] onzen [illegible] Algoede [illegible] landstaken [illegible] op ons- [illegible] als Afri- [illegible] vergangen en [illegible] afschoon er [illegible] dwaalwegen [illegible] broeders Afri- [illegible] alle haat nijd, [illegible] in de diepte [illegible] christenen sa- [illegible] volk.

[illegible] die verkeerde [illegible] vernieuwing en [illegible] broeders, vooral [illegible] mogen [illegible] kalken die tot [illegible] samen te [illegible] en voorspoed [illegible] en onder [illegible] des woords, [illegible] en tegen- [illegible] gerechtigheden [illegible] zegen [illegible] hoewel in [illegible] Pretoria.

"Braemar

[illegible] door de [illegible] jongste [illegible] de *Brae-* [illegible] gezondheid [illegible] en dit haar [illegible] feestelijke [illegible]

[illegible] uitnodiging [illegible] vertegen- [illegible] te Kaapstad [illegible] bijzonder- [illegible] gemaakt. [illegible] zij elk [illegible] hij te be- [illegible] die [illegible] zegen [illegible] zullen zijn. [illegible] omdat [illegible] door eenige [illegible] man- [illegible] schijnt behaald [illegible] bewijs dat [illegible] vreugde [illegible] daarom [illegible] onzen [illegible] Algoede [illegible] landstaken [illegible] op ons- [illegible] als Afri- [illegible] vergangen en [illegible] afschoon er [illegible] dwaalwegen [illegible] broeders Afri- [illegible] alle haat nijd, [illegible] in de diepte [illegible] christenen sa- [illegible] volk.

[illegible] die verkeerde [illegible] vernieuwing en [illegible] broeders, vooral [illegible] mogen [illegible] kalken die tot [illegible] samen te [illegible] en voorspoed [illegible] en onder [illegible] des woords, [illegible] en tegen- [illegible] gerechtigheden [illegible] zegen [illegible] hoewel in [illegible] Pretoria.

De "ex-grootheid" keert terug.

KAPSTAD, 6 SEPT.—(*Reuter.*)—De heer Rhodes is alhier heden morgen teruggekeerd. Hij was voor ingenomen met zijn bezoek en ontvangst te Vryburg en vertrekt heden avond naar Kimberley.

Diamanten-diefstal alweer.

KIMBERLEY, 6 SEPT.—(*Reuter.*)—Een kaffer werkt sinds twee maanden harden arbeid, veroordeeld tot [illegible] door Beaconsfield magistraatshof, omdat hij diamanten van de Wesselton mijn stal. Volgens de regulaties moest hij de steenen in [illegible] afgeven hebben, maar dit deed hij niet. Zij werden bij hem gevonden en wogen [illegible] karaat.

NATAL.

SPOORWEG-ONGELUK.

DURBAN, 6 SEPT.—(*Reuter.*)—De locomotief van de trein die ter middernacht van Pietermaritzburg vertrekt en te 6.30 heden morgen moest aankomen liep van het spoor te [illegible] maar gelukkig zonder dat iemand bezeerd werd of veel schade aan den permanenten weg werd gedaan. Een span werkhuden ging [illegible] naar de plaats van Durban, maar hoe [illegible] spoorweg autoriteiten verklaarden dat [illegible] was tegen tien uur, bestaat er [illegible] te geloven, dat het openthoud nog voor [illegible] uren later duurde. Een speciale [illegible] er heen en bracht de passagiers aan [illegible] die tronen waren welke van de stad kwamen. Ook de Pretoria mail. Al wat de [illegible] zeggen is dat de locomotief van het [illegible]

Allerlei uit Durban.

DURBAN, 6 SEPT.—(*Reuter.*)—Heden besloot de stadsraad het tweede gedeelte van den Floraa tramweg op den 12den September te openen. Hedenavond het gebruik van het Albert Park door [illegible] speelers heeft de stads schilder [illegible] de opinie gegeven dat de eenige wijze [illegible] de stadsraad het uitsluitelijk gebruik [illegible] Albert Park of eenig gedeelte daarvan [illegible] door hetzelve in te sluiten volgens [illegible] van laatste sessie; alle toestemming [illegible] deze instellende moet onderhevig wezen [illegible] goedkeuring van de andere inwezenen. De zaak werd uitgesteld.

De stadsraad heeft besloten een order te zenden voor een stoom engine en brandweer [illegible] om tegen een koste van £1,465.

Op de stadsraads-vergadering werd een brief gelezen van de tramweg-maatschappij betrekkelijk den koop van de maatschappij, dat dezelve van kracht zou weren zoo spoedig mogelijk in 1899, meldende dat indien de raad niet er in slaagt de noodige machtiging daartoe te krijgen in de volgende parlementszitting voor den aankoop, de onderhandelingen een einde zullen nemen. Eencomité werd aangesteld om de direkteuren over deze zaak te spreken.

Voorzorgsmaatregelen.

DURE KOEIEN.

PIETERMARITZBURG, 6 SEPT. —(*Reuter.*)—Eene gouvernements kennisgeving is uitgevaardigd dat alle personen wier kinderen niet geënt zijn overeenkomstig de wet, na verloop van zes weken gerechtelijk zullen vervolgd worden.

Op de verkooping van Kaapsche koeien heden alhier gehouden waren de behaalde prijzen van £24 10s. tot £43 stuk.

Z.-A. REPUBLIEK.

GEBREK AAN ENTSTOF.

JOHANNESBURG, 6 SEPT. —(*Reuter*). — Het getal nieuwe pokken gevallen aangegeven is heden minder. De gevallen waren beperkt tot kaffers. Er heerscht eene groote begeerte onder de inwoners om geënt te worden, en de aanvrage gemaakt bij de dokters heeft een groote schaarsche in enstof veroorzaakt. Het pokken comité heeft heden om 15.000 flesschen Duitsche en Engelsche entstof gekabeld.

WILHELMINA'S KRONING.

PRETORIA, 6 SEPT.—(*Reuter.*)—De Wilhelmina feestelijkheden liepen gisteravond ten einde met prachtig vuurwerk en een fakkeloptocht.

Groote toebereidselen worden gemaakt voor het bezoek van president Steyn en gerebogen zullen opgericht worden. Zijn hoogedele zal op een staats eetmaal ontbaald worden.

Goodall, een pokken patient, is heden gestorven. Zijne vrouw stierf verleden week, en liet drie kinderen na.

De Selati spoorweg-zaak.

PRETORIA, 6 SEPT.—(*Reuter.*)—Heden deed de Selati spoorweg-maatschappij aanzoek in het hooggerechtshof om een order, de regeering verplichtende stappen te nemen om de applikanten in staat te stellen zekere documenten te inspecteeren, vroeger in hun bezit maar nu in bezit van de Belgische regeering, of anders de zaak uit te stellen voor zulk een tijd dat zij de documenten kunnen onderzoeken. Het hof stond de uitstelling der zaak, zooals gevraagd, toe.

In de zaak van Engelenburg, editeur van de *Volksstem*, beschuldigd van minachting van het hof door over de Selati zaak te schrijven, terwijl zij *sub judice* was beval het hof dat hij de kosten, zoo er eenige waren, zou betalen, en regelde dat in het vervolg zoodanige aanmerkingen zullen beschouwd worden als minachting van het hof.

KAFFERS GEVLUCHT.

GEHEIMZINNIGE STERFGEVAL.

BREMERSDORP, 6 SEPT.—(*Reuter.*)—Een troep kaffers onder den politie commissaris, bezocht laatste week Louws Creek, onderkant het Avoca station, met het oog op de algeheele verwijdering van de inwoners van een vantal kralen, naar plaatsen op het Hoogeveld. Zij bevonden dat de geheele bevolking—100 in het geheel mannen en vrouwen—naar Swazieland gevluchtt was en al haar eigendom achtergelaten had.

De distrikts geneesheer is naar Zuid Kaap gegaan om de overblijfselen van een blanken man te onderzoeken welke achter eenige rotsen gevonden werden, tezamen met een breekijzer en buit. Men veronderstelt dat de overleden de koorts had, en aan de ziekte bezweek daar geen hulp nabij was.

Hedenmorgen werd een telegram ontvangen, meldende dat een kaffer genaamd [illegible] en een ander ernstig ziek was, binkbrink aan de pokken te Hartleys plaats, Louws Creek. De kaffers zijn vreemdelingen, en [illegible] verstelt dat zij van den Rand kwamen. De plaatselijke autoriteiten ten onderzoeke van zaak.

Oom Daantje neemt afscheid.

PRETORIA, 7 SEPT.—(*Specaal.*)—Heden nam de edele heer Van den Heever van beide volksraden afscheid, terwijl zij voor een oogenblik opbraken, en bij na hun hartelijken zegenwensch op zijn terugreis met een warm handdruk de zaal verliet.

RHODESIA.

NOODLOTTIG ONGELUK.

LOF EN DANK.

BULAWAYO, 6 SEPT. —(*Reuter.*) — Een Engelschman, genaamd Webb, werd aan stuk geschoten terwijl hij een put groef. De man was bezig een dynamiet patroon in een boorgat te plaatsen en men veronderstelt dat het lont te snel brandde, waardoor de patroon te spoedig ontplofte.

Het jaarlijksch verslag van het Gedenkhospitaal meldt, dat 1204 blanken verpleegd werden gedurende het jaar. Het comité zwaait de veel lof en dank toe aan dr. Arnold, den resident-geneesheer en de Dominicaner zusters.

Transvaalsche Volksraden

[*Reuter-telegrammen.*]

VOORKEUR VOOR BURGERS.

EEN WARM DEBAT.

PRETORIA, 6 SEPT.—In den eersten raad werden memories gelezen vragende, dat bij consulaire aanstellingen de zonen des lands de voorkeur zullen hebben.

De raad besloot het verzoek den uitvoeren den raad aan te bevelen.

In den tweeden raad vond een warme discussie plaats over de uitdrukking van den heer Klopper, de aandacht bepalende bij de wijze waarop sommige leden, wanneer zij overstemd werden, naar den eersten raad gingen en trachtten de leden van den eersten raad over te halen ten gunste van eene herziening van besluiten van den tweeden raad.

De voorzitter veroordeelde ook deze handelwijze en sprak zich sterk er over uit.

Verscheidene leden werden opgewonden en de voorzitter regelde de zaak uit de orde

De wijziging van de goudwet werd goedgekeurd, waarbij de eigenaar der plaats moest geraadpleegd worden, alvorens zijn plaats als een dorp kon worden uitgelegd, de eigenaar en de regeering de licentie gelijk te deelen.

AANDEELENMARKT.

JOHANNESBURG.

7 Sept.—(Per telegraaf.)—Markt reinigzins gemakkelijker. Verkoopen —Munros 18s 9d, Aurora West Uniteds 29s, Bantjes 25s, East Rands £5 12s 6d, French Rands 37s 6d, Glen Deeps 61s 6d, Henry Nourse £10, Knight Deeps 53s 9d, Knight Centrals 22s, Leeuwpoorts 5s, Mays 66s 3d, Modderfonteins £5 16s, Skits 14s 6d, Paarl Centrals 17s, Roodepoort Central Deeps 36s 3d, Randfonteins 38s, Robinson Diamonds 17s 9d, Rose Deeps £7 10s, Ryan Nigels 6s 6d, Salisburys 8s 8, Simmer Easts 56s, Vogel Deeps 18s 3d, West Roodepoort Deeps 15s 3d, Wit Deeps 20s 6d, Yorks 5s 3d, Charters 55s.

SCHEEPVAARTBERICHTEN

KAAPSTAD

AANGEKOMEN

Sept. 6—Macduff, van Antwerpen
6—Passepartout, van Gottenberg
6—Carlsbrook Castle, van Southampton
6—Gascon, van Natal
6—Clan Ross, van Liverpool

VERTROKKEN.

Sept. 6—Doune Castle, naar Engeland
6—Nantes, naar Port Nolloth
6—Erne, naar Calcutta
6—Nuraburg, naar Port Elizabeth

LONDEN

5 Sept.—(Per telegraaf.)—De Garth Castle, uitgaande, is te Las Palmas om 6 v.m. op Zaterdag aangekomen. De Goorkha is te Southampton Maandagmorgen om 7 uur gearriveerd. De Tantallon Castle is Southampton op Zaterdag om 1 uur binnengeloopen

6 Sept.—(Per telegraaf.)—De Scot arriveerde heden namiddag om 4 uur te Madeira op de terugreis.

Vergadering te Riebeek Kasteel.

(Van een correspondent.)

Op den 31en September 1898 werd eene publieke vergadering gehouden te Riebeek Kasteel. Tot voorzitter werd gekozen de heer N. Walters.

De voorzitter opende de vergadering met het voorlezen der kennisgeving, de kiezers van deze wijk oproepende ter bijwoning eener publieke vergadering, waarop ons aftredend lid van den afdeelingsraad, de heer D. P. S. Brink sen., verslag zou geven van den afgeloopen termijn, gedurende welke hij ons in den afdeelingsraad heeft vertegenwoordigd.

Door het ongunstig weder was de opkomst niet zoo groot, maar toch waren er 31 personen aanwezig.

De voorzitter noodigde den heer Brink toen uit om de vergadering toe te spreken, en zou daarna de vergadering de gelegenheid geven om vragen te doen.

De heer Brink nam toen het woord en zeide zeer verblijd te zijn om het publiek hier te ontmoeten. Hij zou zijn verslag in volgorde behandelen van de drie afgeloopen jaren gedurende welke hij ons heeft vertegenwoordigd. Het eerste jaar was mijn streven om den weg tusschen Riebeek Kasteel en Hermon in goede orde te krijgen, want die weg was schier onbruikbaar, en dat nog al de voornaamste weg in onze wijk. Deze weg behoorde al lang hard gemaakt te wezen, maar omdat een nieuwe weg werd verkozen boven den ouden, werd de zaak vertraagd. Voordat ik lid was van den afdeelingsraad werd eene deputatie afgevaardigd, bestaande uit de heeren D. F. Malan, dr. Steyn, C. A. Grobbelaar, J. Smuts en mijzelf, om te zien in hoeverre een nieuwe weg mogelijk was, maar uiteindelijk werd gerapporteerd, dat het maken van een nieuwen weg onuitvoerbaar was. Ik verkreeg toen een toelage van £400 van den raad en dezelfde bijdrage van 't gouvernement om het pad hard gemaakt te krijgen. Voor dat dit werk werd begonnen verkreeg ik het rechtmaken van den weg van Louwburg naar Hermon statiet. De eerste 25 vrachten gruis werden door het gouvernement verschaft, en de verdere kosten werden door den afdeelingsraad gedragen. De weg van de brug naar Riebeek Kasteel werd toen hard gemaakt, en wij hebben heden de voldoening om dezelve in goede orde te hebben. Er was voor mij niet de minste kans om iets voor takwegen te verkrijgen, omdat de afdeelingsraad voorheen al had besloten geen toelagen te vergunnen voor takwegen.

Het tweede jaar werd de weg van Riebeek West, via Riebeekskasteel naar Malmesbury in orde gemaakt, zoodat transport nu veel aangenamer is gemaakt. Verder is gemaakt een weg van Riebeek West naar Kanonberg. Ook kreeg ik £10 voor het recht maken van den weg van Riebeekkasteel naar Burgersdrift.

Destijds kwam een voorstel bij den raad in om den weg langs Paardenberg, nl. de Slent-Olifantsfonteinweg te maken. Er was nog al verschil van opinie omtrent de richting die deze weg zou gaan. Sommigen wilden dezelve over Klipheuvel, anderen over Lichtenburg. De hoofdinspekteur van wegen beval laatstgenoemde route aan en met het oog op de aansluiting van den weg van Burgersdrift heb ik ook voor die route gewerkt.

Het derde jaar. Er was voor mij weinig kans voor nieuwe wegen. Mij werd verzocht om een weg te verkrijgen van Bridgetown naar Hermon, en ik heb zoover beloofd mijn best te doen en mocht ik weer lid worden van den afdeelingsraad dan zal ik al het mogelijke aanwenden om eenige partij te bevredigen. Ik heb ook nog verkregen £5 voor den Sonquasdrift weg, £10 voor Burgersdrift, en ik heb kennis gegeven om £10 te vragen voor het rechtmaken van den weg van Bridgetown naar Grootvlei. De toelage van £10 voor Burgersdrift is min, zoodat ik geen tenders daarvoor kon krijgen, en nu heb ik dien weg aanbesteed en dezelve kost meer en als ik met meer geld daarvoor krijg dan moet ik het verschil uit mijn zak betalen.

Ik heb ook steeds gejeerd voor bezuiniging en ben er in geslaagd om den raad elke maand veel te besparen met het repareeren van de wegen in onze wijk. Als de raad zijn eigen karren zendt naar hier kost het elken dag £3 6s. 6d., en het komen en gaan neemt veel tijd in beslag. Nu heb ik plaatselijke menschen daarvoor, zoodat de onkosten werden vermeden van het komen en gaan, en is nu elke dag die wordt uitbetaald, wel besteed doordat er geen verzuim is.

In het afgeloopen jaar werd gevraagd om een harden weg van Zwavelberg naar Wijnkeldershoek, en terwijl dat £500 zou kosten en de opbrengst aan belasting slechts £21 was voor die buurt, had ik niet de vrijmoedigheid om dit aan te bevelen, maar ik heb getracht om deze som te verkrijgen van het gouvernement, en dus als er een tender inkomt die som niet te bovengaande, dan wordt die weg gemaakt.

Terwijl er steeds aanvraag is voor wegen en de kas het niet toelaat, kunt gij wel begrijpen hoe uiterst moeilijk het gaat om geld te krijgen. Ik zal echter steeds mijn best doen om de belangen van het publiek op de beste manier te bevorderen, zoowel wat aangaat de bezuiniging en ook wat onderhoud van wegen betreft.

De heer Krige vroeg wat of deze wijk opbrengt aan belasting en of wij vergoeding krijgen daarvoor in het recht maken van wegen voor deze wijk? Waarop de heer Brink antwoordde dat wij ruimschoots vergoeding hebben gekregen voor wat wij opbrengen daar de wegen in deze wijk gemaakt veel geld gekost hebben.

De heer H. Truter wilde weten omtrent de £40 toelage aan den secretaris van den raad, waarover zoo'n verschil van opinie was, waarop de heer Brink antwoordde dat dit een toelage was voor voeder en dat dit al ruim zes jaar was, dat hij die vergoeding heeft gekregen en elk jaar heeft hij daarvoor gestemd, zoowel als elk vorig lid voor deze wijk, maar hij was van opinie, dat die zaak moet behandeld worden bij het begin van het jaar en niet als het jaar was afgeloopen, zoodat iemand kan weten waarop hij rekenen kan.

De heer Truter vroeg waarom de heer Brink zoo heeft gejeerd om het periodieke hof te Riebeek West te krijgen in plaats van te Riebeek Kasteel, waarop de heer Brink antwoordde dat de inwoners van Riebeek West hem daarom verzocht hadden en indien de inwoners van Riebeek Kasteel hem ook daarom hadden gevraagd, dan had hij een publieke vergadering belegd van de beide partijen en dan gezien wie of de meerderheid zou krijgen en dan had hij het op die plaats verkregen. Nochthans als het blijkt dat Riebeek Kasteel een hof kan verkrijgen, dan was de heer Brink bereid om een hof daar te bouwen even als te Riebeek West.

De heer I. Droomer stelde toen voor 'dat deze vergadering hare dank betuigt aan den heer Brink voor de diensten aan het publiek bewezen gedurende den termijn welke hij ons heeft vertegenwoordigd in den afdeelingsraad. Ondersteund door den heer H. Truter en algemeen aangenomen.

De heer Jan Reynecke stelde voor dat deze vergadering hare ondersteuning belooft aan den heer Brink om hem verkozen te krijgen als afdeelingsraadslid voor den volgenden termijn.

Gesecondeerd door den heer Jac. Reynecke en algemeen aangenomen.

Nadat de voorzitter bedankt werd voor het leiden der vergadering liepen de verrichtingen ten einde.

HANDEL EN NIJVERHEID.

INKOMSTEN.

JOHANNESBURG, 7 Sept.—(Per telegraaf.)—De Johannesburg inkomsten voor Augustus bedroegen £70,139, zijnde een vermindering op de vorige maand van £4,272, en voor dezelfde maand van het vorig jaar van £8,585. De verminderingen zijn vooral op invoerrechten en licentiefooien.

INSOLVENTE BOEDELS.

VERGADERINGEN.

Wm. W Chatterton, Hay, op 5 October. Marthinus P Hendriks, Hay, op 5 October. Jacob S van der Spuy, Paarl, op 23 September. W J Yule, Kaapstad, op 23 September. Foo hah, Port Elizabeth, op 21 September. Peter G Traut, Stellenbosch, op 16 September. Alfred Oates, Cathcart, op 19 September.

FRIJWILLIGE OVERGAVE.

Alfred Peter Smith, Port Elizabeth. Ariff M Salie. George S Cooper, Kingwilliamstown. Abraham S du Toit, Rietvlei. Frederick H Wilson, Groenepunt.

DE UITNEMENDHEID van smakelijkheid is Stearn's wijn van levertraan. Het is de vereenigde actieve beginsels van levertraan met heerlijke wijn op perfecte wijze opgelost. Elkeen weet nu dat het in deze beginsels is, dat de wezenlijke waarde der olie als een medicijn ligt. Het klinkt vreemd te zeggen dat iemand het voordeel van levertraan in een heerlijk smaakvol preparaat kan verkrijgen, maar het wordt nu erkend als een der zegeningen onder medicijnen, te voorschijn geroepen door modern wetenschappelijk onderzoek.—ADV.

PAARL.

Antwoord op damesbrief.

LIEVE DOROTHEA,—Ik mag zeggen gij hebt al uitgezien naar een antwoord van mij op uwe laatste brieven, die gij aan mij geschreven hebt, maar ik moet u vertellen dat ik mij niet zoo heelemaal goed gevoel jegens u, want gij beschuldigde mij te hebben verteld aan andere menschen wat gij aan mij geschreven hadt, en daar ik mijn handen in onschuld wasschen kan, is het mij niet mooi zulk een verwijt van u te ontvangen. Het is niet zulk een mooi stukje voor een ordentelijke dame om in haar tabertjesaak te dragen.

Maar lieve vriendin, daar wij al zoo vele jaren malkaar kennen en nog nooit kwaad op elkander waren, zal ik u maar vergeven.

Lieve Dorothea, het spijt mij te hooren dat de menschen u voor een "mans-mensch" hadden uitgemaakt, daar ik er toch zeker van ben dat gij een dame zijt, en ook een nummer één dame. Als ik weet wie u als een "mans mensch" uitmaakt, dan zou ik hem zeker hard er over aanspreken, want wat hebben die beschuldigers dan noodig zich met uwe zaken te bemoeien?

Lieve Dorothea, wat hebt gij uitgevoerd met uw picnic? Was het al geweest of nog niet? Ik zal blijde wezen indien het nog moet gebeuren, want dan zal ik toch zeker een plan maken om over te komen. Gij moet spoedig weer aan mij schrijven hoe dat het er mee is, indien het nog niet was, dan kunt gij mij zeker te wachten wezen. Vergeet toch niet, zeg aan A. dat hij mij toch ook een kerel moet recht houden voor dien dag. Het zal jolly wezen. Ik kan eigerlijk niet mijn lach houden als ik er over begin te denken. Ach, indien het toch maar nog niet was, zal ik dan toch niet verblijd wezen! Wat kunt gij mij vertellen omtrent de conversazione waarheen gij uitgenoodigd waart? Zijt gij gegaan en hebt gij een tabertje naar uw zin gekregen? Schrijft mij alles zooals gij mij belooft hebt in uw laatsten brief.

Het schijnt mij alsof wij morgen een heerlijken dag hebben zullen. Gisteren hadden wij hier prachtige regens.

Gij hebt nu zeker fraaie bloemen aan de Paarl? Ik was laatste Zondag bij een van mijn buurmeisjes geweest om haar een bezoek te geven, maar ik moet u vertellen dat het mij bijna onmogelijk was uit haar bloementuin te gaan, want het ziet er te lief en fraai uit.

Antwoord spoedig.

De uwe,

SANNIE.

Nieuws uit de Paarl.

VERMAKELIJKHEDEN.

Heden (Donderdag) avond zal de heer Will Keenan, met zijn gezelschap, zijne verschijning voor het Paarlsche publiek maken en volgens wat men hoort spreken, zal de stadszaal goed gevuld zijn. Degenen die een goede zitplaats willen hebben, kunnen zulks verkrijgen door zich bij den heer Shaw, tegenover het stadshuis, aan te melden.

MOOI ZOO.

Een Philharmonisch gezelschap is alhier opgericht waarvan het ledental reeds over de dertig dames en heeren telt. Het gezelschap is onder de bekwame leiding van den heer Morgan, R.A.M., en het stuk dat thans geoefend wordt is "The Messiah." Aanzoek is gedaan om de stadszaal voor de wekelijksche oefeningen, en de commissarissen sullen weldoen het verzoek toe te staan, al was het dan ook onder "zekere restricties," daar de muren en het platform toch niet erg door 't zingen kunnen beschadigd worden.

"NOW WE SHAN'T BE LONG!"

De pijpen, 12 duim in doorsnede, waarmede de groote sloot bij de Zuider-Paarl kerk zal vervangen worden, zijn gearriveerd, en sullen spoedig tot de plaats hunner bestemming gebracht worden, alwaar zij met verlangen verwacht worden door kerkgangers die thans nog gevaar loopen hunne beenen te breken.

NOG EEN.

Wij kunnen de inwoners te Noorder Paarl geluk wenschen dat zij voortaan niet meer zoo zeer over een stiefbroerdelijk behandeling behoeven te klagen. Benevens de aangebrachte verbeteringen aan de straat, zullen zij zich spoedig kunnen verlustigen in het aanschouwen van een waterwagen die elken morgen in droog weder hunne woningen zal passeeren. Bij de laatste municipaliteitsvergadering werd besloten nog een waterwagen in het werk te stellen, en wel in de Noorder-Paarl. Mocht die waterwagen er toe bijdragen dat wij meer eensgezind worden en niet langer als stiefbroeders leven.

EEN VOORNAME ZAAL.

Dat onze stadszaal van geen geringe beteekenis is, blijkt daaruit dat de stadsraad zich in een stadszaal commissie verheugt. Het werk van deze commissie is om over alle aanzoeken voor het gebruik van de zaal te besluiten. Niemand zal voortaan toegelaten worden de zaal te gebruiken (al betaalt hij er voor) zonder een gedrukte vorm te hebben geteekend, dat hij zich aansprakelijk houdt voor eenige schade welke mocht aangericht worden in de zaal terwijl hij die gebruikt.

LICENTIEHOF.

Een vergadering van het licentiehof werd gisteren (Woensdag) morgen in het magistraatshof onder voorzitterschap van den heer Piers, C.C., gehouden, toen de volgende applicaties behandeld werden:

De heer Louis Weintrob, nieuwe applicatie voor drank-licentie op zijn eigendom nabij Ladygreylbrug, met volle rechten.

Op voorstel van den heer J. I. de Villiers besloot het hof deze applicatie tezamen met no. 4 te nemen.

De heer Abraham C. de Villiers, nieuwe applicatie voor bottelstore op het eigendom vroeger behoorende aan den heer S. W. J. van der Merwe. Toegestaan.

De heer George Lotz, nieuwe applicatie voor kantien op zijn eigendom aan het Noorder einde van de Paarl. Toegestaan.

De heer Louis Weintrob, te Ladygreybrugstation, en de heer Johannes Dirk Jacobus Uys, nabij Ladygreybrug station, in het veldkornetschap van Klein Drankenstein, deden aanzoek voor licenties voor eerste klasse "bars." Toegestaan.

De volgende overmakingen van drank-licenties werden ook bevestigd:

De heer Ernest Oberlander aan den heer Herman Roux, in wijk no. 4, Paarl.

De heeren Blignaut en Co. aan den heer Jacs. J. de Villiers, op hoek van Auret en Hoofdstraten.

De heer C. H. Percival aan executeurs van den heer F. W. Bliss, op het eigendom van Lady Grey hotel.

Abraham Meck aan Max Binder, Marktplein.

Verplaatsing van den bottle store van den heer Jan de Ville Minnaar, van het eigendom van den heer J. J. Minnaar naar het huis van den heer J. W. Krige werd toegestaan.

LAMPEN, NOG EENS.

Volgens bericht waren de straatlampen in de nabijheid van de Noorder Paarl kerk op ll. Zondagavond niet aangestoken. In den omtrek van de moederkerk wederom werden de lichten lang voor tien uur uitgedoofd. Het wonderlijkst is echter dat men zulks bemerkt heeft, en gevolgelijk bekomt de lampenopsteker een pluimpje dat hij de lampen zoo weet in orde te houden dat men kan bemerken of zij al of niet branden. De lampen zouden nog gaan ware het niet dat de pitten niet behoorlijk "gesnuit", en de glazen niet zoo berookt en de gloeiruiten niet gebroken of ondoorschijnbaar waren. Spreekt iemand van lampen dan denkt men onwillekeurig ook aan de Zuider-Paarl kerk. Het is soms een aardigheid de menschen met een boekje in de hand van den eenen naar den anderen kant te zien schuiven en dan weder hunne nekken als het ware verdraaien om toch maar, al was het één regel, mede te zingen. Sommigen zitten met hun rug naar den predikant gekeerd te zingen, terwijl anderen het boekje zoo na aan hun neus houden alsof zij een gat daardoor willen kijken. Geen wonder dan ook dat sommigen met een stijven nek of zeere oogen huiswaarts keeren. Er zijn degenen (dit is de waarheid) die niet des avonds de diensten bijwonen omdat hunne oogen die "wonderbare" lichten niet kunnen verdragen, terwijl anderen beloven naar de kerk te gaan indien zij hunne eigene kaarsen mogen medenemen. Waarom niet eene collecte een Zondag gehouden voor een stel nieuwe lampen? Het is waar dat wij de kerkraad dankbaarheid verschuldigd zijn dat zij reeds zooveel gedaan heeft om de kerk en het kerkhof te verbeteren, maar "men moest het eene doen en het andere niet nalaten". Dit is immers bijbelsch.

EEN GROOT VERLIES.

Gisteren (Woensdag) morgen werd de treurmare verspreid, dat de heer Jacob Cilliers, van Achter Paarl, dienzelfden morgen omstreeks 8 uur, na een lang ziekbed, de eeuwigheid was ingegaan. De overledene, die als een onzer voornamste Afrikaanders geacht werd, was de eigenaar van de plaats Langeruig, alwaar de waterwerken zoowel als de bebouwing en bearbeiding van den grond in het algemeen nog steeds tot bewijs zullen strekken dat de overledene een uiterst bekwame boer was. Er is hartelijk medegevoel met de nabestaanden en bloedverwanten in het verlies geleden door het afsterven van hem, wiens nagedachtenis nog lang in herinnering zal blijven. De begrafenis zal wellicht morgen (Donderdag) namiddag plaats vinden.

RONDGAAND HOF.

Het rondgaande hof zal alhier op 10 October zitting houden. De volgende heeren zijn als jurieleden gedagvaard:—D B Malan, Achter Paarl; H J van der Spuy, Paarl; F P Hoffmann, Paarl; J Sadie, Daljosaphat; D H Rossouw, Wellington; C A de Villiers, Paarl; W J D van Schalkwijk, Franschhoek; G Retief, Wellington; J F le Roux, Franschhoek; J A C Wahl, Achter Paarl; P J Perold, Paarl; P G Joubert, Wagenmakersvallei; J D le Roux, Franschhoek; D J du Toit, Klein Drakenstein; D Brink, Wellington; J Malan, Dixn, Wagenmakersvlei; W P Malherbe, Klein Drakenstein; J F Malherbe, Klein Drakenstein; J S Zeeman, Klein Drakenstein; C J W Doornbraack, Paarl; R W Murray, Paarl; P Obermeyer, Franschhoek; David Thom, Paarl; J G Brink, Klein Drakenstein; A B Mostert, Paardenberg; J C Wahl, Paarl; P J Malan, jr., Wellington.

MUNICIPALITEIT.

DINSDAG, 6 SEPTEMBER.

Tegenwoordig de heeren J I de Villiers (voorzitter), J H Durr, J P Retief, G Steyn, H L Minnaar, S Minnaar, R Moll, J Steyn, J H Blignaut en H G F Enslin (secretaris).

STRAATCOMMISSIE.

De straatcommissie rapporteerde dat zij op 22 Augustus ll. een vergadering had.

De doordriften waren in een slechten toestand en de commissie oordeelde dat het hoog noodzakelijk was die in orde te brengen.

Omtrent het opkappen van straten behoort er een betere verstandhouding te zijn, zoodat het werk met spoed kan worden gedaan.

Omtrent de klachte van de Paarl wijn- en brandewijnmaatschappij over een sloot voor haar eigendom, had de commissie nog geen rapport.

Een onderzoek wordt gedaan betreffende de klachte van den heer Carl Thom over de sloot bij zijn eigendom.

Daar de heer Minnaar gerapporteerd had dat er geen gruis meer bij den heer Moll te verkrijgen was, zoo werd hem door de commissie opgedragen elders te zien gruis voor den raad te verkrijgen.

Het werd wenschelijk geacht een roller aan te schaffen, alsook een tweede waterwagen voor het benatten der straat aan de Noorder Paarl.

Rapport goedgekeurd en aangenomen.

DIE DOODE EZEL.

Op eene vraag antwoordde de heer Retief dat de heer Putter hem gezegd had aan wie de ezel behoorde die vijftien dagen in den bergstroom gelegen had. Hij had den naam echter vergeten.

De heer Moll dacht dat de eigenaar moest vervolgd worden.

De heer Durr meende dat de regulaties der municipaliteit op dit punt niet streng genoeg waren. Hij herinnerde zich nog hoedat een tijd geleden eenige kinderen vergiftigd werden door bezoedeld water.

Besloten de zaak verder te onderzoeken.

MUZIEK-GEZELSCHAP.

Een lange discussie vond plaats betreffende het aanzoek van het muziek-gezelschap om oefeningen in de stadszaal te houden, waarna het besloten werd hetzelve naar de stadszaal-commissie te verwijzen.

FONDAMENT BESCHADIGD.

Brief gelezen van ds. C. Hug

D. Isaacs & Co

Groot en Kleinhandel.

Stoom Huismeubelen Vervaardigers. Kunst Decoreerders. Volledige Huis Meubeleerders.

Solide Koloniaal-gemaakte Esschenhouten Slaapkamer Set. (Als Hierboven geïllustreerd),

£9 : 16 : 0

D. I. & Co. richten de aandacht op het feit dat alle artikelen door hen vervaardigd door de Kaapsche Gouvernements Spoorwegen worden vervoerd tegen 20 per cent. minder dan Invoerd Huisraad. Dit biedt ongetwijfeld groot voordeel aan onze vele klanten door het gansche land, die, door hunne Orders in onze handen te plaatsen deze groote vermindering verzekeren, behalve verzekerd te zijn dat zij

GOED EN VERTROUWBAAR HUISRAAD

GEMAAKT VAN

Hout Goed Uitgedroogd in de Kolonie,

Koopen tegen lageren prijze dan ingevoerde Artikelen van Inferieure kwaliteit. D. I. en Co., bezitten een enorm Voorraad Tapijten, Linoleums, Bedsteden, Beddegoed, Behangselen, Porcelein en Glaswaar, Electroplaat en Huis Utensilia.

Geïllustreerd Catalogus en Prijslijst gepost vrij op aanvraag.

Vertoonkamers: Langemarkt Straat. Fabriek en Pakhuis: Barrack en Boom Straten.

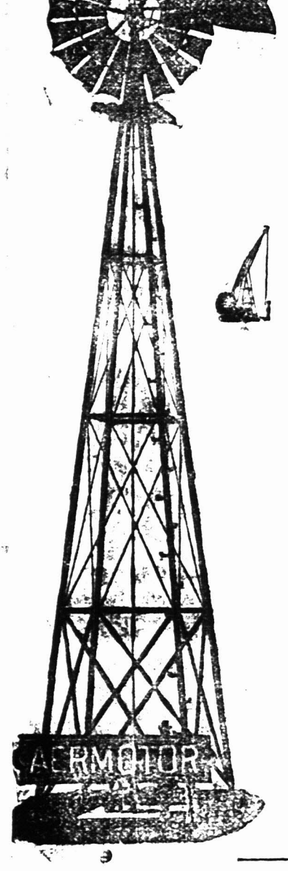
Kaapstad.

LLOYDS

"AERMOTOR"

Windmolens.

GEHEEL VAN STAAL, GALVANIZEERD NA VOLTOOING, VOLKOMEN BESCHUT TEGEN ROEST, 8 vt., 12 vt., en 20 vt. Wielen, met GEBALANCEERD BEWEEGBARE OF VASTE TORENS, van 20 tot 100 voet hoog.



De eenige Windmolens gemaakt met Wielen Beweegbare Torens. Zullen meer water pompen dan eenig andere Molens in de markt.

De hoogste prijs werd behaald door deze "Motors" op de Chicago Wereld Tentoonstelling, 1893.

LLOYDS' AERMOTORS HEBBEN OOK IN ZUID AFRIKA GETROKKEN:

Gouden Medaille van de Landbouw Vereeniging te Port Elizabeth 1894
Gouden Medaille en Eersten Prijs, Johannesburg Tentoonstelling 1895
Specialen Prijs, Westelijke Provincie, Tentoonstelling, Rosebank ... ... 1895.
Eersten Prijs, Westelijke Provincie, Tentoonstelling, Rosebank 1896
Eersten Prijs, Port Elizabeth, Landbouw Vereeniging ... ... 1896.

Aanbevolen door het Besproeiings Departement der Kaap Kolonie, als het best geschikt om water te pompen, gevonden door de Governements Diamant Boren te gebruiken, of in opene putten.

De Lompe houten Windmolen wordt na snel vervangen door het Stalen Galvanizeerde AERMOTOR.

Lloyds' Stalen AERMOTORS loopen met den zachtsten wind, zijn geheel zelf-reguleerend, en werken met een langen, vasten slag.

Het AERMOTOR is de goedkoopste en meest-economische Beweegende Kracht ter wereld, een Pomp Toestel kostende een weinig meer dan een goede paard, terwijl het dag en nacht zonder eenig toezicht of kosten werkt.

Het AERMOTOR neemt ook spoedig de plaats in van de logge en kostbare "Noria Lifts" of Bakkies Pompen.

Zij die voornemen zijn Windmolentoestellen te koopen moeten wel onderscheiden tusschen Lloyds' Galvaniseerde Stalen AERMOTORS, en andere inferieure en waardelooze nabootsingen.

Het echte, Lloyds' AERMOTOR zal het goedkoopst en beste bevonden worden, en heeft den toets reeds doorgestaan.

Wanneer vereischt, worden geschikte personen gezonden om het toestel optezetten, tegen enkel gedeeltelijke reiskosten, of volgens speciale schikking.

Schrijf om prijslijst en getuigschriften, of zend bijzonderheden omtrent diepte van den put of hoeveelheid water enz., waarait eene berekening der kosten per volgende post zal toegezonden worden.

GELIEVE TE LETTEN OP ONS NIUEW EN EENIG ADRES:

LLOYDS en Co.,

40 BURGSTRAAT, KAAPSTAD.

Nederlandsche Zuid-Afrikaansche

SPOORWEGMAATSCHAPPIJ.

Kortste en Goedkoopste Route voor Reizigers en Goederen van de Zee naar Johannesburg, Pretoria en andere plaatsen in de Transvaal.

Dagelijksche personendienst van Lourenco Marques (Delagobaai) in 24 uren naar Johannesburg en 21 uur naar Pretoria.

Tarief voor Reizigers naar Johannesburg £4 17s.—en £3 17s
" " " " Pretoria £4 6s. 6d.—en £3 4s

Dagelijksche personendienst van Durban (Natal) Johannesburg, Pretoria en andere plaatsen in Transvaal en Oranje Vrijstaat.

Het soort dat alles verstoof is.

Diamond Dyes

Brilliant! Duurzaam! Economisch!

Diamond Dyes overtreffen alle andere in Kracht, Reinheid en Duurzaamheid. Geene anderen zijn even goed. Wacht u tegen vervalschte kleurstoffen, omdat zij van goedkoope en inferieure materialen zijn gemaakt, en slechte, flauwe, vlekkige kleuren geven. Om van succes verzekerd te zijn, gebruik slechts

DIAMOND DYES

voor het verwen van Tabberts, Kousen Vederen, Linten, Garen, Tapijten, Enz. Enz. Wij waarborgen dat zij meer goederen pak na pak zullen kleuren dan eenig ander kleursel ooit gemaakt, en meer brilliante en duurzame kleuren te geven.

't Is gemakkelijk met **DIAMOND DYES** te verwen.

Overal verkocht, 6d. per pakje.

Een copie van een mooi klein boekje, getiteld "Successful Home Dyeing" franco toegezonden.

Verkrijgbaar bij B. G. LENNON & Co.
P. J. PETERSEN & Co.
HEYNES, MATHEW & Co., KAAPSTAD.

Aangename Laxatief der Natuur.

Califonia Siroop van Vijgen

werkt zooals eene perfecte laxatief behoort te werken, het gestel reinigende en verkwikkende zonder het te verzwakken; geneest hardlijvigheid en hare gevolgen voor altijd.

Aangename

voorzorgsmiddelen op hun tijd zijn veel zekerder dan vertragende kruiden. Eene gezonde conditie der Nieren, Lever en Ingewanden is de sterkste voorzorg tegen Hoofdpijnen, Zware Verkoudheden of Koortsen

Mild en Zeker

in effect en bepaald vrij van onwenschelijke bestanddeelen. Geneesheeren bevelen het aan, Millionenen hebben het onschatbaar bevonden. Kinderen genieten het; zwakke dames vinden het een ideaal medicijn, ijverige mannen nemen het zonder ongerief of ongemak

Namaaksels en substituten zijn talrijk; gij moet vragen om "Calfornia" Siroop van Vijgen,

Zoekt den naam en het handelsmerk van de California Vijgen-Siroop Maatschappij; die zijn op elken bottel die echt is.

Overal bij Apothekers en Winkeliers te verkrijgen. In twee grootten, 1s. 1½d. en groote nieuwe grootte, 1s. 9d.

Depôt: 32, Snow Hill,

AAPSTAD:
B. G. Lennon & Co.
—
P. J. Petersen & Co.
—
Heynes, Mathew

WOODHEAD, PLANT & CO.'S EXHIBITIE

IS OPEN VOOR ALLEN.

Kunstmatige Bloemen,

IBACH'S PIANOS,

Graven, Schoffels,

KARNEN,

KAMP-DRAAD,

KEUKENGEREEDSCHAP,

GLASWAAR

Croquet Setten,

TOILET ZEEP (Prachtige Selectie),

BREEKWAAR,

ALGEMEENE IJZERWAAR,

OLIEN.

VERF EN TOUW.

N.B. — Pakhuishouders behooren om ons Groothandel Verkoopers te vragen.

Woodhead, Plant & Co.,

St. George's en Strand Straten.

SCHUTBERICHT.

AANGEHOUDEN in het schut te Weltevreden; een zwart Bul kalf, omtrent een jaar oud, ongemerkt, wit in de lies aan den linkerkant.

Verkooping, indien niet gelost, op de Markt te Ladismith, op Zaterdag den 17den September, aanst.

VERDER:

Een Struisvogel wijfje, kaal geplukt, ongemerkt, en oud.

Een Struisvogelwijfje met korte lijfvederen en staart, en schachten in de vlerken, gemerkt M Y K op het rechterbeen.

Verkooping van deze vogels, indien niet gelost, in de Schutkraal op Zaterdag den 24sten September aanst.

L. J. LA GRANGE, Schutmeester.

Weltevreden, Ladismith.
27 Augustus, 1898.

AANGEHOUDEN in het Schut te Groot Rivier; een Struisvogel wijfje met witte vederen, gemerkt J. S. op het rechterbeen, schijnbaar oud.

Verkooping indien niet gelost, in de Schutkraal op Zaterdag den 24sten September aanst.

VERDER:

Een zwart schilder Koe, omtrent 4 jaren oud, met een roodbont Vaarskalf, omtrent 8 maanden oud; een roodbont Vaars, omtrent 3 jaren oud, allen gemerkt linkeroor zwaluwstaart en halfmaan van voor, Verkooping, indien niet gelost, op de markt te Ladismith op Zaterdag den 17den September aanst.

W. F. DU PLESSIS, Schutmeester

Groot Rivier, Ladismith,
20 Augustus 1898.

OPGESLOTEN in het Schut te Vrouwpan, afdeeling van Hope Town over den geoorloofden tijd en te worden verkocht te Vrouwpan op Zaterdag den 15den October 1898, om 10 uur 's voormiddags, indien niet tevoren gelost, het volgend Vee: 1 Blauw Schimmel Hengst, smal Bles, 4 wit voeten, 16 maanden oud.

J. C. ROOS, Schutmeester

Vrouwpan.

OPGESLOTEN in het Schut te Jacobsfontein, en te worden verkocht indien niet tevoren gelost, op den 23sten September 1898, om 10 uur 's voormiddags:—1 zwart blauw bles merrie, omtrent 2 jaar oud.

J. F. BREDENKAMP. Schutmeester.

Jacobsfontein, Postmasburg,
31 Augustus 1898.

VOOR GOEDE **JUWELIERSWAAR** GA NAAR

THIES EN THORNBURGH,

36 LANGE STRAAT, Y.M.C.A. Gebouwen.

KAAPSCHE GOUVERNEMENT SPOORWEGEN.

Vervoer van Lading naar, van en in het Dok, Kaapstad.

TENDERS, op den omslag gemerkt "Tenders voor Vervoer," zullen door den Controleur en Auditeur-Generaal, Kaapstad, worden ingewacht tot 12 uur, 's middags, op MAANDAG, 12 SEPTEMBER, 1898, voor het inzamelen en afleveren naar, van, en in het Dok, Kaapstad, van lading, bestaande uit Steenkool, Algemeene Handelswaren, Producten, enz.

Securiteit in contant geld moet worden gegeven voor een duizend pond, of de tender moet worden geëndosseerd door twee verantwoordelijke personen, die zich daarbij verbinden securiteiten te worden voor de behoorlijke vervulling van het Contract.

Voorwaarden van het Contract en Vormen van Tender kunnen op aanzoek verkregen worden bij de kantoren van den Hoofd Trein Bestierder of bij den Ondergeteekender.

Geen Tender zal worden aangenomen, tenzij die gemaakt is op den verschaften vorm.

Het Gouvernement verbindt zich niet de laagste of eenige Tender aan te nemen.

C. B. ELLIOTT, Algemeene Bestierder.

Kantoor van den Algemeenen Bestierder van Spoorwegen, Kaapstad,
12 Augustus 1898.

Afdeelingsraad voor de Afdeeling Namaqualand.

DE Kiezers in de verschillende Wijken van de Afdeeling Namaqualand worden hierdoor verzocht om in geschrifte Kandidaten te nomineeren voor de vertegenwoordiging van zoodanige Wijken in den Afdeelingsraad op de aanstaande Elektie. Elk kandidaat moet door niet minder dan vijf stemgerechtigde kiezers uit het distrikt worden genomineerd, anderszins zal de nominatie van nul engeen waarde zijn. In wijk No. 4, die gerechtigd is drie leden te kiezen (moet elk kandidaat afzonderlijk worden genomineerd door niet minder dan vijf kiezers. Geen Kiezer kan meer dan een Nominatie lijst onderteekenen, op verbeurte dat zijn naam van alle nominatielijsten waarop die voorkomt zal worden geschrapt, en beschouwd alsof die er nooit op werd geplaatst.

Alle nominaties moeten door den Ondergeteekende worden ontvangen niet later dan den 23sten dag van SEPTEMBER, 1898. Eenige nominatie later dan dien dag ontvangen zal van nul en geene waarde zijn. Elk Kiezer die zoodanige nominatie onderteekent, moet zijn woonplaats vermelden.

Gedateerd dezen 19den dag van augustus 1898.

J. D. HUGO, Civiele Commissaris voor de Afdeeling Namaqualand.

NOMINATIE VORM.

Wij de Ondergeteekenden, Kiezers voor Wijk No.....nomineeren hiermede.....van.....in deze Afdeeling, om lid van den Afdeelingsraad voor Wijk No.....te worden.

Gedateerd dezen.....dag van .....1898.

NAAM.	WOONPLAATS.
(Geteekend) A.B.	.....
C.D.	.....
E.F.	.....
G.H.	.....
K.L.	.....

De heer A. FIELD,

TANDARTS,

(Vroger bij het Londen Tandheelkundig Instituut, Kaapstad),

IS nu met zijn praktijk op zijn eigen begonnen, in des heeren Donald Currie en Co.'s Castle Chambers, Adderley Straat, Kaapstad. De heer FIELD is goed en gunstiglijk bekend door zijne vele patienten voor zijn professioneele bekwaamheid en zijne billijke prijzen.

CONSULTATIES VRIJ!

Kantoor Uren, 9 v.m. tot 5 n.m.
's Zaterdags, 9 v.m. tot 1 n.m.

PLAK-PAPIER.

Vóór gij ergens elders koopt, schrijft eerst aan

GUSTAF ANDERSON & Co.,

35, LANG STRAAT, KAAPSTAD,

Voor patronen van hunne prachtige Plakpapieren.

VERF, VERNIS, en SCHILDERWAAR

TEGEN ZEER BILLIJKE PRIJZEN.

Een prachtige assortiment Lincrusta, en alle andere soorten Versierselen.

Gustaf Anderson & Co.,

35, LANG STRAAT, KAAPSTAD

HET GENAS HEN ALLEN.

MIJNHEER,—Negen maanden geleden betuigde ik in een brief aan u van de goede uitwerking van RHEUMATICURO in mijn geval. Ik ben 60 jaren oud en heb 23 jaren lang geleden aan CHRONISCHE ASTHMA en RHEUMATIEK en zocht verlichting van vele beroemde genezenkundigen, en probeerde alles zonder baat te vinden en had in mijn geval alle geloof in menschelijke bekwaamheid verloren, tot dat ik RHEUMATICURO probeerde en in eens zijn mijn Neuralgia, Rheumatiek en pijnen in hoofd en aangezicht verdwenen en het nieuws is ver en wijd verspreid dat "oumoester VAN ROOY amper heellemaal gezond was van die wonderlijke Medicijn," en dit was werkelijk het geval; elkeen die het probeerde beveelt het aan.

De heer JACOB VAN ZYL van Vlakfontein (3 naar van Steijnsburg), is genezen van een schijnbaar uitgeteerdelijkgeval van Rheumatiek en Jicht. Noort, zei zijn moeder Mevr. VAN ZYL aan mij, was er een erger geval van "Koorts Ziekte," zooals zij het noemen. De eerste dosis RHEUMATICURO deed de lijdende jonge man rustig slapen en medicijn werd voortdurend toegediend hoewel de buren en vrienden seiden dat zij niet verwachten dat hij leven zou, maar hij twee-maal haar, en getuigde van de genezende kracht van de RHEUMATICURO en PILLEN.

De oude heer VAN DER WESTHUIZEN, van Beddersburg werd genezen door een bottel.

De heer A. COETZEE, Brandvlei, Middelburg, O.C. vond dadelijk verlichting. Mijn zoon JAN en zijn schoonvader, de heer J. J. BREYT, van wonderboom Burgersdorp, werden ook genezen maar ik moet nu sluiten. Is blijft uw dankbare vriend, J. C. van

JONES RHEUMATICURO.

Het groote Zuid-Afrikaansche geneesmiddel voor Rheumatiek, Rheumatische Jicht, Lendenjicht, Aangezicht-pijnen, enz., en hardnekkige gevallen, veel erger dan bovengemeld. Is verkrijgbaar van alle Apothekers door geheel Zuid-Afrika.

GA, OF SCHRIJF AAN

R. MÜLLER

45 EN 47 STRANDSTRAAT, KAAPSTAD.

P.K. Bus 188. Telegrafisch Adres: "Reilum."

ON ALLE EN EENIGE SOORT

Muziek Instrumenten.
Muziekale Benoodigdheden
Instrumenten Reparatie en Stemming,

R. MÜLLER verschaft eenig ding in de lijn van Muziek, van het grootste Kerk Orgel tot de Joodsche Harp.

MÜLLER'S Groot en Kleinhandel Muziek Handelshuizen, KAAPSTAD.

R. MÜLLER's Prijslijsten worden, franco gezonden op aanvraag.

BIJBELS.

Goedkoop en Stevig Gebonden, AAN HET

HOOFD BIJBEL-DEPÔT

VAN HET ZUID AFRIKAANSCHE BIJBEL GENOOTSCHAP (Hulp van het Br. en Buit. Bijb. Genootschap),

Groenemarktplein, KAAPSTAD.

EERW. L. NUTTALL, Secretaris P.K. Bus 215.

Telegrafisch Adres: "Bijbels."

PRIJSLIJSTEN FRANCO.

25,000 Bijbels in Hollandsch, Engelsch, enz., in voorraad gehouden.

EEN VREESELIJKE HOEST.
EEN VREESELIJKE HOEST.
EEN VREESELIJKE HOEST.

"94 Commercial Road, Peckham, 12 Juli.

"Geachte heer,—Ik ben maar zwak om mijne gevoelens uit te drukken, maar wil u gaarne dank zeggen. Uwe Lozenges hebben wonderen verricht door mij van mijn hoest te bevrijden. Sints de 'Tracheotomy' operatie op mij werd gemaakt (deszelfde die wijlen de Duitsche keizer onderging, dacht Goldank, ik leef nog) in het St. Bartholomew's Hospitaal, kon niemand een heviger hoest gehad hebben; het was somtijds zoo zwaar dat het mij heelemaal uitputte. De slijmigheid die veel en taai was, werd verdund en ik werd in staat gesteld zonder moeite er van ontslagen te raken.—Ik ben, mijnheer, getrouw de uwe, J. HILL."

EEN DOKTERS GETUIGENIS.
EEN DOKTERS GETUIGENIS.
EEN DOKTERS GETUIGENIS.

"South Park, Cardiff, Zuid Wallis, 28 Sept., 1893.

"Het doet mij waarlijk groot genoegen van uw excellente Hoest Lozenges preparaat te getuigen, en ik heb het nu voor de laatstelijk jaren in mijne hospitalen en privaat praktijk voorgeschreven, en het van grooten voordeel bevonden. Ik lijd dikwijls aan Chronic Bronchitis; uwe lozenge is de eenige remedie die mij oogenblikkelijke verlichting verschaft. Derhalve beveel ik uw Lozenges het publiek dat aan Catarrh Bronchitis, Winter verkoudheid of eenig soort Long kwelling lijdt ten zeerste en ten sterkste aan.—Getrouw de uwe,

"A. GABRIEL, M.D., L.R.C.P. & L.M. Edinburgh, L.R.C.S. en L.M., Edinburgh.

GEBRUIK KEATING'S LOZENGES.
GEBRUIK KEATING'S LOZENGES.
GEBRUIK KEATING'S LOZENGES.

"'T IS BIJNA 80 JAAR GELEDEN" sints KEATING'S HOEST LOZENGES eerst werden gemaakt, en de verkoop is grooter dan ooit, omdat zij ongevenaard zijn in hunnen verlichting en genesing van Winter Hoest, Asthma en Bronchitis; slechts één geeft verlichting.

BEPAALD ONOVERTROFFEN.
BEPAALD ONOVERTROFFEN.
BEPAALD ONOVERTROFFEN.

Keating's Hoest Lozenges, de onovertroffen remedie voor HOEST, HEESCHHEID en KEEL KWALEN, worden in Blikjes en Bottels door alle Apothekers verkocht.

Koninklijke Leverancier aan het Observatorium

A. SPOLANDER & CO.,

GEVESTIGD 58 JAREN

Chronometer-, Horologe- en Klokmakers

Mutual Gebouwen Darlingstraat,

Gouden en Zilveren Horologes in Voorraad gehouden.

VAN D. SPOY, IMMELMAN & Co., Vendu Afslagers en Agenten.

Tel. Ad. Malmesbury en Paarl, "UNITY."

De Royal is de beste Bak-poeder die bekend is. Werkelijke proefnemingen tooncn dat zij een-derde verder gaat dan eenig ander maaksel.

ROYAL BAK-POEDER,

ABSOLUUT ZUIVER.

De eenige Bak-poeder die niet door weersgesteldheid aangedaan wordt. Blijft verach en van volle kracht tot men haar gebruikt.

De ware Royal Bak-poeder wordt vervaardigd door

Royal Baking Powder Co., NEW YORK. U.S.A.

ZUID-AFRIKAANSCHE ONDERLINGE

LEVENSVERZEKERING MAATSCHAPPIJ.

OPGERICHT IN 1845.

Beïncorporeerd bij Acte van Parlement 1881

Hoofdkantoor: DARLINGSTRAAT, Kaapstad.

Takken in Durban, Bloemfontein en Johannesburg.

DIREKTEUREN:

Hon. ALFRED EBDEN, Voorzitter.
HENRY SOLOMON, Sen.
FRED. J. CENTLIVRES.
PAUL DE VILLIERS
GODFREY SICHEL.
J. G. STEYTLER
HARRY BOLUS.
H. M. ARDERNE.
Hon. J. X. MERRIMAN, M.L.A.

EERSTE GENEESKUNDIGE ADVISEUR.

G. E. C. ANDERSON, M.D., M.C., Lon. en M.R.C.S. Engeland.

JAARLIJKSCH INKOMEN	PREMIE -	£217,285
	INTEREST	97,073
FONDSEN IN HANDEN	- -	£1,947,700

Geheel Belegd in Zuid-Afrikaansche Securiteit

VOORNAAMSTE VOORDEELEN:

Absolute Zekerheid, Groote Bonussen.
Geen Beperkingen.
Betalingen omtrent niet-verbeurd verklaring.
Geen restrictie op Reisen en Woonplaats.
Matige Cokosten.
Spoedige Betaling van vorderingen.
Alle Voordeelen behooren aan de Leden
Geen Persoonlijke Aansprakelijkheid.
Onmiddellijke Bonus op Vorderingen.
Ruime Betaling voor Overgave.
Driejaarlijksch Onderzoek, laatst in Juni, 1896, de volgende in Juni, 1898.

Dertig dagen toegestaan voor betaling van Premiums, gedurende welke de Polis van kracht blijft.

Polissen blijven van kracht zoolang er voldoende overgaafwaarde is om een kwartaalsche premie te dekken.

LAATSTE UITBETALINGEN, 1895.

Polissen van verschillenden duur werden betaald met de volgende sommen voor elcke £1,000 van oorspronkelijke verzekering:—

Duur in 1895.	
50 JAAR	£3,098
47 JAAR	2,989
45 JAAR	2,720
30 JAAR	1,896
20 JAAR	1,495
15 JAAR	1,350
12 JAAR	1,262
9 JAAR	1,168
6 JAAR	1,103
3 JAAR	1,060

ZUID-AFRIKAANSCHE KONINKLIJKE MAILDIENST

De "CASTLE MAIL" Maatschappij

DE Stoomboten dezer Lijn vertrekken van Kaapstad naar Londen op Donderdag en Woensdag, te 4 uur n.m., naar Madeira en Plymouth, te Sint Helena en Ascension aanleggende op de bepaalde tijden.

Sept. 14—HAWARDEN CASTLE, Kapt. RIGBY
" 28—JERSBROOK CASTLE, Kapt. ROBINSON

Extra Bootem voor Engeland, via Las Palmas

TINTAGEL CASTLE, Kapt. HARRIS, omtrent September.

Voor Vracht of Passage vervoere men zich bij de Agenten van de CASTLE MAILBOOT MAATSCHAPPIJ, (Bpkt).

UNION LIJN.
KONINKLIJKE MAILDIENST

UNION STOOMBOOTMAATSCHAPPIJ (BEPERKT).

DE Mailboten der Maatschappij vertrekken van Kaapstad naar Engeland via Madeira, om den anderen Woensdag ten 4 uur n.m., als onder aanleggende

VOOR ENGELAND.

Sept. 7—NORMAN Kapt. REYNOLDS
Sept. 21—MEXICAN, Kapt. MARTIN
Oct. 5—MOOR, Kapt. GRIFFIN

EXTRA BOOTEN VOOR ENGELAND, tusschen 8 September.
GUELPH (Twin Screw), Kapt. HAGUE, omtrent 22 September.
GOTH (Twin Screw), Kapt. NEILSON, omtrent 6 October.

Een van de Maatschappij's mooie Stoomboten van SOUTHAMPTON verlaten voor HAMBURG, kort na de aankomst van deze Mail stoomboten.

RETOURKAARTJES naar ENGELAND aangebaar voor Zes Maanden, worden uitgereikt tegen een vermindering van 10 percent op den Dubbelen Passageprijs.

RETOURKAARTJES naar HAVENS langs de KUST worden uitgereikt voor de terugreis binnen Drie Maanden per de Union of the Castle Maatschappij Stoomboten.

Voor Vracht of Passage kan men aanzoek aan de Kantoren van de Union Stoomboot Maatschappij, Adderleystraat.

Gedrukt en Uitgegeven door de Drukkers Maatschappij Van der Sandt de Villiers & Co. Beperkt, aan het Kantoor, hoek van Long en Waal Straten, Kaapstad.

ELEKTIES

DANKBETUIGING.

[illegible] J. H. Hofmeyr en adv. [illegible] editeur van "Ons Land."

Welwaarde heeren,—Hartelijk dank uit naam van [illegible] Bondstak, Paarl, Alfred Hamlet. Wij zeggen dank aan u voor verschuldigd voor uw [illegible] moeiten uwer aan den dag gelegd in belang [illegible] volk en land. Wij danken u dat [illegible] partij weder de overwinning behaald heeft. De tegenpartij heeft hard tegen ons gewerkt maar het heeft haar niet gebaat. Onze hoop en vertrouwen zijn ook voor de toekomst op u gevestigd. Werkt voort in belang van recht en [illegible]. Al de oprechte Bondsmannen [illegible] en erkennen met mij dat *Ons Land* en [illegible] den hartelijken dank van de [illegible] Afrikaanders verdienen, en ik raad al [illegible] vrienden, op genoemde bladen in te teekenen.

G. D. Rossouw,
Voorzitter P. A. Hamlet Bondstak.

DE VOLUNTEERS NAAR VRIJBURG.

[illegible] Met betrekking tot de voluntiersstoomschip naar Vrijburg hebben een of [illegible] onregtvaardigheid getroffen, welke niet [illegible] en aangeteekend.

[illegible] indien niet allen, van de [illegible] hoewel geregistreerd te Vrijburg, [illegible] vacantie of picnic naar den [illegible] publiek, waren gekwetste [illegible] respektieve woonplaatsen [illegible] en hebben derhalve op [illegible] plaatsen op de kwalifikatie [illegible].

[illegible] meesten van deze voluntiers zijn eigenaren voor wier werk wij betalen, [illegible] of van afwezigheid toegestaan naar Vrijburg te gaan en voor de voordeelige regering te stemmen, een regering [illegible] land verklaard heeft, hoewel [illegible] meerderheid geen vertrouwen [illegible].

Zij zijn gezet van speciale treinen toegezegd worden van eenige voluntiers die de regering zouden gestemd hebben, [illegible] gewaagd zou hebben.

Ik ben,
EEN SCHEINER PROGRESSIEF.

[illegible] de speech van den [illegible] ik niet dat het [illegible] dat hij slechts [illegible] gezouwd heeft [illegible] groote geldelijke toelage [illegible] als vergoeding [illegible] krijgen en er in ge[illegible] het land, van boo[illegible] zij het ter [illegible] geldelijke

BARKLY WEST.

[illegible] verslag van de Barkly West [illegible] Wij hebben [illegible] de stemming zoo [illegible] waar de het geld [illegible] en dat de Afri[illegible] zeer slecht heeft [illegible] Herbert en Hay waar er 1,167 [illegible] slechts 640 stemmen voor [illegible] uitgebracht, zoo zegt men. [illegible] Afrikaanders te Danielskuil, [illegible] Klipfontein en Boetsap hadden wij ver over de 1000 stemmen, en waar zijn nog Hebron of Windsorton, Barkly, Bendhotel, en langs de Vaalrivier. Het resultaat was voor mij eene bittere teleurstelling, en ik ben er zeker van, ook voor mijne ondersteuners en de geheele Afrikaander partij.

Mijnheer editeur, ontvang ook mijn hartelijken dank voor den ijver door u aan den dag gelegd in deze belangrijke elektie en ook in ons geheele land.

Ik ben,
Uw dw. dienaar.
H. D. STIGLINGH.

MAILNIEUWS.

De mailboot, de *Corinbrook Castle*, arriveerde deze week goed op den tijd. Dinsdagmiddag stoomde zij Tafelbaai binnen. De door haar aangebrachte mailbladen loopen tot op den 29sten Augustus.

ZUID-AFRIKA.

Bij het vertrek der mailboot was de belangstelling van het Britsche publiek in de algemeene elekties hier te lande, nog geenszins afgenomen. Maar de moed dergenen die het als zeker beschouwden dat de progressieven eene meerderheid zouden behalen, was heel wat gezonken bij het vernemen der tijding van de overwinning der Afrikaander partij te Paarl en Oudtshoorn. Deze teleurstellingen hadden tengevolge dat de voorstanders der Rhodespartij begonnen fout te vinden met de wijze waarop de strijd door de zoogenaamde progressieven werd gevoerd. De Londensche *Times* van 19 Augustus o.a. blameert sir Gordon Sprigg dat hij te voortvarend was in zijn vlagwaaierij en beschuldigt den heer Rhodes van te openlijk te hebben verklaard dat zijn streven is de republieken weg te ruimen. Berouw komt echter ook in dit geval te laat. De oogen der Afrikaanders zijn geopend. Zij hebben met moed gestreden en de overwinning behaald.

Het is opmerkelijk te zien welk eene uitwerking de resultaten der elekties op de aandeelenbeurs hebben gehad. Als een Bondsoverwinning werd aangekondigd was er dadelijk eene daling van Chartereds en aanverwante aandeelen. Geen wonder dat de heer Rhodes met alle kracht optrad voor de progressieven en Kaap—Kairo droombeelden het publiek voorhield om het vertrouwen in zijne ondernemingen te herwinnen.

Het optreden van den heer Rhodes te Port Elizabeth tegen den heer Jones wordt door den heer Statham in een correspondentie aan de *Times* verklaard. Hij meent dat de oorzaak van des heeren Rhodes tegenstand van de kandidatuur van den heer Jones is, dat laatstgenoemde lid was van het comité dat het gedrag van den heer Rhodes in verband met den Jameson-inval sterk veroordeelde.

Het plan van den heer Rhodes voor verlenging van den spoorweg van Bulawayo naar het Tanganyika meer, wordt door een tal van correspondenten in de Engelsche dagbladen ongunstig beoordeeld.

ENGELAND.

De groote hitte welke zich over Engeland heeft doen voelen, heeft tengevolge gehad dat de Londensche hospitalen vol zijn van patienten die aan zonnesteek en beroerte lijden. Ook op het vasteland van Europa was de hitte groot. In Parijs steeg de thermometer tot 90 graden in de schaduw.

De publieke ondervraging van Hooley, den ex-millionair, werd op den 12den Augustus voortgezet. De verrichtingen liepen grootendeels over de ontkenningen van de hooggeplaatste heeren die, volgens Hooleys vroegere verklaringen, met groote sommen gelds moesten worden omgekocht om directeuren van zijne maatschappijen te worden. In verband met deze zaak werd lord De la Warr, die Hooley wegens zijne onthullingen had gedreigd, door het hof tot een boete veroordeeld wegens minachting van het hof.

Te Derwentwater, Engeland, zijn 5 jonge dames bij het omslaan van een schuit, waarin zij op een pleziertochtje waren, verdronken.

ANDERE LANDEN.

Uit Noord Britsch Columbia komen verdere berichten omtrent de ontdekking van zeer rijke goudvelden.

Het Oostenrijksche parlement heeft nog geen oplossing gevonden van de taalkwestie en de keizer heeft de premiers van Oostenrijk en Hongarije gevraagd onderhandelingen aan te gaan met het doel een einde te maken aan de moeilijkheid.

De nieuwe onderkoning van Indië, de heer Curzon, zal zijne betrekking tegen het einde van December a.s. aanvaarden.

Majoor Esterhazy en mej. Pays, die beschuldigd stonden van falsiteit in verband met de Dreyfus zaak, zijn losgelaten, daar de rechters meenden dat er niet genoeg bewijs was om hen te vervolgen.

De aangekondigde reis van den Duitschen keizer naar Palestina wordt in de Fransche en Oostenrijksche pers spottenderwijs besproken. De Duitsche keizer heeft het aanbod van den Sultan, om te zorgen voor het vervoer van den keizer en zijn gezelschap naar Jeruzalem, met dank van de hand gewezen. Het agentschap van de heeren Thomas Cook en zonen hebben te zorgen voor de uitvoering van het reisplan des keizers.

Verder geen nieuws van belang.

MIJNBERICHTEN.

RIJKE GOUDRIFFEN.

BULAWAYO, 6 Sept.—(Per telegraaf.)—Drie kaffers werden gedood door de ontplofding van een slechte dynamiet-patroon in de Telesyde mijn, Clarks consolidated. Het veel werk in het Gwanda distrikt. Kwarts uit het Masepha goudrif toont zichtbaar goud aan. Een rijke vonds is op het Dobig rif gemaakt. [illegible] werden aan de geconsolideerde Belingwe. 12 lbs kwarts in [illegible] dorp gebracht bleek buitengemeen rijk aan goud te zijn.

De Waal is uitgevallen, met de stem van bijna elke gerespecteerde man op hem uitgebracht, getuige het kleine getal daar bij mee is uitgevallen, terwijl sir James bijna uitsluitend verkozen is met de stem van heden die geen vastgoed in de kiesafdeeling hebben. Geen wonder dat die tijd zoo beroemd is van wege sporweg ongelukken. Mijn nederige opinie is, volgens wat ik zag, dat "substituten" van minder bekwaamheid en niets anders, de oorzaak er van zijn. Indien zoo, waar ligt de verantwoordelijkheid?

De uwe,
OPLETTEND.

GEEN RASSENHAAT.

Stellenbosch.

Aan den Editeur.

Mijnheer,—Vergun mij eenige regelen in uw veel gelezen blad. Mede Afrikaanders! Laten wij het afschuwelijk woord "rassenhaat", dat in den laatsten tijd zooveel gebezigd werd, den nek breken door met woord en daad te toonen dat wij, ware Afrikaanders, van welk natie ook, zulk een ding niet kennen. Het hoort tehuis bij de fortuinzoekers, wier goudlust niet bevredigd zal worden zoolang zij leven en die trachten op alle mogelijke, ja zelfs ongeoorloofde wijzen, ook bij ons haat op te wekken om hun laag doel te bereiken. Maar laat het Afrikaansche karakter gekenmerkt worden als dat van onze voorvaderen, door vriendelijke herbergzaamheid en mede deelzaam te zijn opdat de rassenhaat-stokers beschaamd mogen worden als zij nog zoo iets als schaamte bezitten.

De uwe,
G. J. JOUBERT.

STIGLINGHS DANKBETUIGING.

Beaconsfield,
5 Sept. 1898.

Aan den Redakteur.

Mijnheer,—Vergun mij een weinig ruimte in uw blad om mijne ondersteuners te danken.

Waarde heeren en Bondsbroeders van de kiesafdeeling Barkly West! Laat mij toe u zeer hartelijk te danken voor uwe hartelijke ondersteuning en den ijver door u allen aan den dag gelegd bij deze zeer gewichtige en belangrijke elektie. Gij verdient niet alleen mijn hartelijke dankbaarheid als ware patriotten van ons dierbaar land in de afdeeling Barkly West, maar ook van de Kaapkolonie, want gij hebt gestreden tegen omkoopery, corruptie, verzoekingen en de gemeene onwaarheden geuiterd, o. a. door den heer Rhodes bij verschillende gelegenheid waar hij heeft gesproken dat ik door de Transvaal was gezonden met geld uit het geheime diensten fonds, die mij ontzaggelijk veel kwaad hebben gedaan bij de Engelsche vrienden en de gekleurden en kaffers. En gij hebt ook hard moeten strijden tegen sommige ontrouwe Afrikaanders. Het is treurig en toch is het waar, dat er nog zulke Afrikaanders in ons land te vinden zijn. Het lijdt immers geen twijfel dat wij door vele Afrikaanders werden teleurgesteld, want volgens telegrammen van Herbert, Hay, Danielskuil, Klipfontein en Boetsap hadden wij ver over de 1000 stemmen, en waar zijn nog Hebron of Windsorton, Barkly, Bendhotel, en langs de Vaalrivier. Het resultaat was voor mij eene bittere teleurstelling, en ik ben er zeker van, ook voor mijne ondersteuners en de geheele Afrikaander partij.

Mijnheer editeur, ontvang ook mijn hartelijken dank voor den ijver door u aan den dag gelegd in deze belangrijke elektie en ook in ons geheele land.

Ik ben,
Uw dw. dienaar.
H. D. STIGLINGH.

MAILNIEUWS.

De mailboot, de *Corinbrook Castle*, arriveerde deze week goed op den tijd. Dinsdagmiddag stoomde zij Tafelbaai binnen. De door haar aangebrachte mailbladen loopen tot op den 29sten Augustus.

ZUID-AFRIKA.

Bij het vertrek der mailboot was de belangstelling van het Britsche publiek in de algemeene elekties hier te lande, nog geenszins afgenomen. Maar de moed dergenen die het als zeker beschouwden dat de progressieven eene meerderheid zouden behalen, was heel wat gezonken bij het vernemen der tijding van de overwinning der Afrikaander partij te Paarl en Oudtshoorn. Deze teleurstellingen hadden tengevolge dat de voorstanders der Rhodespartij begonnen fout te vinden met de wijze waarop de strijd door de zoogenaamde progressieven werd gevoerd. De Londensche *Times* van 19 Augustus o.a. blameert sir Gordon Sprigg dat hij te voortvarend was in zijn vlagwaaierij en beschuldigt den heer Rhodes van te openlijk te hebben verklaard dat zijn streven is de republieken weg te ruimen. Berouw komt echter ook in dit geval te laat. De oogen der Afrikaanders zijn geopend. Zij hebben met moed gestreden en de overwinning behaald.

Het is opmerkelijk te zien welk eene uitwerking de resultaten der elekties op de aandeelenbeurs hebben gehad. Als een Bondsoverwinning werd aangekondigd was er dadelijk eene daling van Chartereds en aanverwante aandeelen. Geen wonder dat de heer Rhodes met alle kracht optrad voor de progressieven en Kaap—Kairo droombeelden het publiek voorhield om het vertrouwen in zijne ondernemingen te herwinnen.

Het optreden van den heer Rhodes te Port Elizabeth tegen den heer Jones wordt door den heer Statham in een correspondentie aan de *Times* verklaard. Hij meent dat de oorzaak van des heeren Rhodes tegenstand van de kandidatuur van den heer Jones is, dat laatstgenoemde lid was van het comité dat het gedrag van den heer Rhodes in verband met den Jameson-inval sterk veroordeelde.

Het plan van den heer Rhodes voor verlenging van den spoorweg van Bulawayo naar het Tanganyika meer, wordt door een tal van correspondenten in de Engelsche dagbladen ongunstig beoordeeld.

ENGELAND.

De groote hitte welke zich over Engeland heeft doen voelen, heeft tengevolge gehad dat de Londensche hospitalen vol zijn van patienten die aan zonnesteek en beroerte lijden. Ook op het vasteland van Europa was de hitte groot. In Parijs steeg de thermometer tot 90 graden in de schaduw.

De publieke ondervraging van Hooley, den ex-millionair, werd op den 12den Augustus voortgezet. De verrichtingen liepen grootendeels over de ontkenningen van de hooggeplaatste heeren die, volgens Hooleys vroegere verklaringen, met groote sommen gelds moesten worden omgekocht om directeuren van zijne maatschappijen te worden. In verband met deze zaak werd lord De la Warr, die Hooley wegens zijne onthullingen had gedreigd, door het hof tot een boete veroordeeld wegens minachting van het hof.

Te Derwentwater, Engeland, zijn 5 jonge dames bij het omslaan van een schuit, waarin zij op een pleziertochtje waren, verdronken.

ANDERE LANDEN.

Uit Noord Britsch Columbia komen verdere berichten omtrent de ontdekking van zeer rijke goudvelden.

Het Oostenrijksche parlement heeft nog geen oplossing gevonden van de taalkwestie en de keizer heeft de premiers van Oostenrijk en Hongarije gevraagd onderhandelingen aan te gaan met het doel een einde te maken aan de moeilijkheid.

De nieuwe onderkoning van Indië, de heer Curzon, zal zijne betrekking tegen het einde van December a.s. aanvaarden.

Majoor Esterhazy en mej. Pays, die beschuldigd stonden van falsiteit in verband met de Dreyfus zaak, zijn losgelaten, daar de rechters meenden dat er niet genoeg bewijs was om hen te vervolgen.

De aangekondigde reis van den Duitschen keizer naar Palestina wordt in de Fransche en Oostenrijksche pers spottenderwijs besproken. De Duitsche keizer heeft het aanbod van den Sultan, om te zorgen voor het vervoer van den keizer en zijn gezelschap naar Jeruzalem, met dank van de hand gewezen. Het agentschap van de heeren Thomas Cook en zonen hebben te zorgen voor de uitvoering van het reisplan des keizers.

Verder geen nieuws van belang.

MIJNBERICHTEN.

RIJKE GOUDRIFFEN.

BULAWAYO, 6 Sept.—(Per telegraaf.)—Drie kaffers werden gedood door de ontplofding van een slechte dynamiet-patroon in de Telesyde mijn, Clarks consolidated. Het veel werk in het Gwanda distrikt. Kwarts uit het Masepha goudrif toont zichtbaar goud aan. Een rijke vonds is op het Dobig rif gemaakt. [illegible] werden aan de geconsolideerde Belingwe. 12 lbs kwarts in [illegible] dorp gebracht bleek buitengemeen rijk aan goud te zijn.

OFFICIEELE KENNISGEVINGEN

(Uit de Gouvernements Gazette.)

De omheiningswet is geproclameerd in het veldkornetschap Middelwijk in de afdeeling Richmond.

BAVIAANSKLOOF.

(Van een correspondent.)

31 Augustus 1898.

Mijnheer,—Gister was stemdag, en de geheele Kloof was in rep en roer, maar de ondersteuners van de heeren De Villiers en Gouws hadden niets outzien, en sommigen hebben gedaan als in uwe vorige uitgave gepublicerd om te voet naar de stembus te gaan, en alle eer komt de werkende commissie toe tezamen met den heer Muggleston, die alhier was ter bevordering van de Bondskandidaten.

Heer editeur, deze Bondstak groeit langzaam maar zeker, want ik heb gister iemand hooren zeggen dat er weder twee personen zich aangesloten hebben en dat hij nu al 38 leden sterk is. Bravo, Baviaanskloovers, toont dat gij de belangen van u land en volk op het hart draagt, en verzoekt uwe kandidaten voor wie gij zoo hard gearbeid hebt, indien zij gekozen worden, u toch spoedig een bezoek te geven.

Het veld is tamelijk droog en het water schaarsch op vele plaatsen, maar waar water genoeg is, daar is veel gezaaid.

Kiesafdeeling George.

1 September 1898.

Aan den Editeur.

Mijnheer,—Vergun mij slechts een weinig ruimte in uw veelgelezen blad om u iets te melden omtrent de pas afgeloopene elektie alhier. Zooals reeds bekend is, zijn de twee Afrikaander kandidaten, de heeren Searle en Raubenheimer, met eene groote meerderheid verkozen tegenover den heer A. S. Robertson, den progressief.

Wij zijn zeer trotsch op onze twee leden en kunnen u verzekeren, dat gij in hen mannen van verstand en doorzicht zult vinden.

Dat wij den strijd gewonnen hebben, zijn wij grootendeels aan u verschuldigd.

Gij hebt veel voor ons gedaan door middel van uw blad en wij blijven u zeer dankbaar er voor.

Maar iemand kan misschien de vraag doen: hebben de *George and Knysna Herald* en de *Mosselbay Adverteser* dan niets gedaan voor de verkiezing van de twee Afrikaander kandidaten, daar beide bladjes toch grootelijks ondersteund worden door de Afrikaander partij? Mijn antwoord is: totaal niets. Het laatstgenoemde kon niet woorden lang genoeg vinden om ons en onze kandidaten uit te schelden. Ja, wilde niet een enkele brief plaatsen, die tot bevordering van de kandidatuur van de heeren Searle en Raubenheimer was. Mijnheer editeur, misschien kent gij nog den editeur van de *Mossel Bay Adverteser*. Hij is een "dr." en draagt altijd een zwarte pluishoed en een wit parasol erover.

Waarlijk die "dr." heeft zich schandelijk gedragen tegen de Afrikaander partij gedurende den elektiestrijd. Maar waar die "dr." nog de grootste flater beging, was toen er gerapporteerd werd dat er tien stembrieven vermist waren. Volgens zijn bladje zou men niet anders denken, dat dat de oorzaak was dat de progressief (A.G.R.) uitviel.

Het verwondert mij nog dat zijn blaadje ingang vindt in de huizen van ware Afrikaanders, maar een ding is zeker, wij zullen het niet langer lezen.

Ik zou gaarne willen weten hoe de oude progressief (A.S.R.), nu zijn dagen zal doorbrengen. Hij heeft gezegd, indien hij niet herkozen wordt, sterft hij van verdriet. 't Beste dat zijne vrienden nu kunnen doen, is hem een anderen zetel aan te bieden, want hij (A.S.R.) heeft hen toch te trouw gediend in de laatste jaren.

Mijnheer editeur, ik heb bijna vergeten u te vragen of gij niet weet van een vacanten post voor een ex dominé, die goed Hollandsch (plat) lezen en schrijven kan. Wij hebben hier een die de progressieven een grooten dienst bewezen heeft gedurende den elektiestrijd om tegen de Afrikaander partij te schrijven in de *Mossel Bay Adverteser*. Maar nu dat de elektie over is, heeft die ex-dominé geen werk voor zijne handen. Wat zegt Horak?

De uwe
LENTE.

Goede gezondheid zonder kruiden.

3.—HET WERK DES LEVENS.

Dr. Tibbles Vi-Cocoa is geen medicijn in eenig opzicht. Het is eenvoudig een voedende voedseldrank, en in dat opzicht speelt het een belangrijke rol in de verhoeding van ongeregeldheden in de organen. In deze en andere belangrijke organen heeft het de wonderlijke vermogens om kracht te geven aan de onvrijwillige spieren van het lichaam. Door onvrijwillig verstaan wij de zenuwen die niet door den wil worden beheerscht; de zenuwen die het levenswerk voortzetten zonder onze toestemming, en in vele gevallen tenzij nauwkeurig gadegeslagen, zonder ons medeweten; zooals het kloppen van het hart in den slaap, de ademing der longen, de verrichtingen der nieren, en het verteerings-proces. Dr. Tibbles Vi-Cocoa werkt hierop op voedende en krachtgevende wijze, verzamelt de krachten dezer onvrijwillige spieren, verhoedt onbehoorlijke verspilling, en door zijn heilzame gevolgen geeft het gezondheid en energie aan mannen en vrouwen. Terwijl menschen wijzer worden, zier zij dat zij ziekten moeten probeeren te verhoeden. Het lijkt vreemd wanneer men het overweegt dat de pogingen van geneeskundige wetenschap op *genezing* gericht zijn, terwijl *verhoeding* toch een redelijker handelwijze blijkt.

Dr. Tibbles Vi-Cocoa heeft zich overwinnaar van elke voedseldrank op het oogenblik in de markt, betoond. Elkeen kan zichzelven op dit punt tevreden stellen, en zoo iemand die dit leest aan een trage lever lijdt, laat hij of zij het slikken van geestrijke dranken, bier, tonics of kruiden van alle soorten staken, en dezen gezonde beweging en werking van de lever zal worden aangemoedigd, meer dan door al de zoogenaamde remedies. Aan den zittenden breinwerker, die uren achtereen in een bedompige kamer zit, zijne gedachten in loopende literatuur veranderende, aan den wetgeleerde peinzende over zijn zaak, of die hard studeert; aan den pennelikker, zeggen wij, gebruik Dr. Tibbles Vi-cocoa, en gij zult na een week of wat bevinden dat gij van het bezit van een lever niet af weet, en dat uw leven vol zonneschijn zal zijn.

De eigenaardige levensgevende en herstellende krachten van Dr. Tibbles Vi-Cocoa worden tot op eene in de geschiedenis van eenig preparaat onbekende verte erkend.

Dr. Tibbles Vi-Cocoa kan worden verkregen bij alle apothekers, kruideniers en pakhuizen, of bij Dr. Tibbles Vi-Cocoa, beperkt, 21 Kasteelstraat, Kaapstad.

Verdienste, en verdienste alleen is wat wij voor Dr. Tibbles Vi-Cocoa eischen, en wij zijn gereed om aan elken lezer te zenden (een briefkaart is voldoende) die *Ons Land* noemt, een nette monsterblikje van Dr. Tibbles Vi-Cocoa, gratis en franco.—ADV.

BRIEVENBUS.

"Klein Mordechai" klaagt over de liederlijke taal die gehoord wordt uit den mond van zekere gekleurden in de straten van Robertson. Het moet erg genoeg wezen en wij raden "Klein Mordechai" om de zaak onder de aandacht van den magistraat te brengen.

"Een jonge stemgerechtigde" schrijft uit Caledon en geeft zijn blijdschap te kennen over de verkiezing van de twee Bondskandidaten, maar is eenigszins bevreesd voor den heer De Villiers, het boogerhuis lid, dat hij te veel voor de brandziektewet zal jiveren. Ook zegt hij dat de schapen van den heer De Villiers volstrekt niet bevrijd zijn van brandziekte. Hij vindt fout met den heer De Villiers omdat hij de aanstelling van brandziekte inspekteurs door de regeering voorstaat. Het beste was dat de boeren de inspekteurs zouden kiezen.

EEN MAN GENAAMD VINEY, heeft op 19 Augustus ll. drie zijner kinderen in Louden vermoord. Het vierde, een 14-jarige knaap, ontkwam en informeerde de politie die den wreedaardige vader arresteerde.

MR. MERRIMAN.

ANTI-RHODES NOT ANTI ENGLISH.

The following telegram and letter were sent us for publication:—

From Normal Students, Cape Town. To Merriman Stellenbosch.

Great satisfaction is felt among us at your success. Your election proves that the Afrikaanders are not anti-English but anti-Rhodes.

Roodebloem, Salt River, 3 September, 1898.

The Students, Normal School.

Gentlemen,—I have to thank you very much for your kind message of congratulation and for the terms in which it was couched. The same feeling of anxiety to show by my election that there was no anti-English prejudice, was expressed by more than one of my constituents and had, I firmly believe, much to do with their choice.

It is a time when the Dutch speaking population of South Africa had been subjected to a great strain. The wanton accusations, the taunts and insults that have been levelled at them must be trying indeed to bear.

The best answer is a manly moderation and a determination, that the schism between the two European races shall not be widened by any act or word of theirs.

The struggle may be long but the victory will not be with the slanderers, nor with those who act as if they thought that money could buy all political rights, but with those who believe that "Righteousness exalteth a nation."

I am, gentlemen,
Your obedient servant,
JOHN X. MERRIMAN.

DE HEER MERRIMAN.

ANTI-RHODES NIET ANTI-ENGELSCH.

Ondervolgende telegram en brief werden ons ter publicatie gezonden:—

Van Studenten aan Normaal school, Kaapstad. Aan den heer Merriman, Stellenbosch.

Groote tevredenheid wordt onder ons gevoeld over uw succes. Uwe verkiezing toont dat de Afrikaanders niet anti-Engelsch maar anti-Rhodes zijn.

Roodebloem, Zoutrivier, 3 September, 1898.

Aan Studenten van de Normaal school.

Mijne heeren,—Ik moet u hartelijk danken voor uw vriendelijke boodschap van gelukwensching en voor de wijze waarin ze samengesteld was. Dezelfde begeerte om te toonen door mijne verkiezing dat er geen anti-Engelsch vooroordeel bestond, werd uitgedrukt door meer dan een van mijne kiezers, en had, veel te doen met hunne keuze.

Het is een tijd waarin de Hollandsch sprekende bevolking van Zuid-Afrika onderworpen was aan eene groote spanning. De lage beschuldigingen, de verwijtingen en beleedigingen, welke haar tegengeslingerd werden moesten inderdaad zwaar geweest zijn te dragen.

Het beste antwoord echter is eene mannelijke bezadigdheid en vastberadenheid, dat de kloof tusschen de twee Europeesche rassen niet verwijd zal worden door eenige daad of woord van haar.

De strijd mag een lange wezen maar de overwinning zal niet wezen aan de zijde van de belasteraars, noch met degenen die handelen alsof zij dachten dat geld alle politieke rechten kan opkoopen, maar ze zal wezen aan de zijde van diegenen die gelooven dat "gerechtigheid een volk verhoogt."

Ik ben, mijnheeren,
Uw dw. dienaar,
JOHN X. MERRIMAN.

Chr. Jongel. vereeniging in verband met de Groote Kerk, Kaapstad.

Het werk op de gewone vergadering heden, (Donderdag) avond in verband met deze vereeniging zal als volgt geleverd worden:

Recitatie: J. Scholtz.
Opstel: J. L. Goedhals.
Openaar van het debat: P. Theron.
Tegenstander: J. Pepler.
Onderwerp: "Is het wenschelijk met je overleden vrouws zuster te trouwen?"

De heer Theron zal de wenschelijkheid daarvan bepleiten.

De heer Botha zal het journaal lezen.

A. J. DE VILLIERS,
Secretaris.

De mislukking van het viertal.

GEHEIMZINNIGHEID TE DURBAN.

"Het was op een prachtigen avond in laatste Februari toen ik een bezoek bij mevr. Jackson, van Cromwell Cottage, Cromwell road, Durban, aflegde," schrijft ons correspondent. "Ik vond de dame in kwestie bezig de laatste oogenblikken van een afgeloopen dag in haar tuin doorbrengende, een dier aangename tuinen, die aan elke zijde onder de dichtbegroeide lanen van de Berea te vinden zijn. Het doel van mijn bezoek blootgelegd hebbende, gaf mevr. Jackson mij bereidwillig de informatie die ik verlangde, en het volgende is wat zij zei:—

"Het is nu omtrent 12 maanden geleden sedert ik eerst gevoelde dat mijn gestel aan 't afnemen was Pijnen begonnen over mijn geheel lichaam; mijn schouderbladen, linkerbeen, en beide zijden pijnigden mij zeer; mijne zenuwen rukten verschrikkelijk veel, en ik had dikwijls heete gloeiingen door het hoofd en de ruggegraat. Ik verloor heelemaal het gebruik van mijn rechterhand en rechterarm, en mijne vingers wilden niet bewegen. O, ik was verschrikkelijk ziek, en kwam zoo laag af als ooit. De oorzaak daarvan was dampachtigheid; 4 dokters bezochten mij, maar daar de een zei dat ik aan zenuwpijn leed die in mijn lichaam was geslagen, en de ander dat het jichtpijn was, en de andere sciatica, kon ik nooit waarlijk de oorzaak uitvinden. Natuurlijk gaven zij mij medicijn, maar voor al het goed dat het mij deed kon ik het evengoed in het vuur hebben geworpen."

"Ge hadt een verschrikkelijk slechten pijn te doorstaan, mevr. Jackson?"

"O lieve, ja! 's Nachts was ik woedend en kon nergens rusten, nacht of dag. Ik was in groote vrees. Ten laatste vertelde een vriendin mij van dr. Williams Pink Pills for Pale People. Ze zei dat zij ze zelf met voordeel had gebruikt, en toen kreeg ik ze. Door het gebruik van den eersten bottel kreeg ik verlichting, ik kon beter eten (want mijn eetlust was gedurende mijn ziekte heelemaal weggeraakt) sliep langer, en de pijnen weken van mij. Ik hield toen met het gebruik der pillen vol, en ledigde zes of zeven bottels, en gevoelde mij toen gezond genoeg om er zonder klaar te komen. Het is nu geruimen tijd geleden sedert ik het gebruik der pillen staakte," ging mevr. Jackson voort, "en het is wonderlijk wat ze voor me deden. Ik slaap en eet goed, mijn arm en hand zijn gezond. Gij ziet, ik kan ze gemakkelijk bewegen. Waarlijk, ik ben een andere vrouw, en zeer dankbaar, en heb ze (de pillen) aan allen aanbevolen."

De ondervinding van mevr. Jackson was de ondervinding van vele duizenden geweest, die, geen verlichting van dokters en ander medicijn verkregen hebbende, eindelijk dr. Williams Pink Pills for Pale People op den proef hebben gesteld, en als gevolg tot gezondheid en geluk zijn hersteld geworden. Deze pillen zijn een positieve remedie, voor beroerte, rheumatiek, sciatica, ruggegraatjicht en de euvele gevolgen van hoest, verkoudheid, influenza en koorts. Ze zijn ook een sekere remedie voor indigestie, dyspepsia, tering of uitterende ziekte, hoofdpijn, bloedsarmoede, lever en nierkwalen, scrofula, eczema, zoowel als ongeregeldheden en alle vrouwelijke kwalen. Verkocht bij alle handelaars, of verkrijgbaar bij dr. Williams medicijn maatschappij, Kaapstad, 6 bottels voor 17s. of een bottel voor 3s. 3d., franco. Past op voor namaaksels of substituten.—ADV.

WELK EEN GEVAARLIJK SPEL men speelt met het raadplegen van zoogenaamde waarzegsters kan weer uit het volgende blijken. Twee nauwelijks 20-jarige meisjes te Klosternenburg, bij Weenen, hebben zelfmoord gepleegd, en dit moet worden toegeschreven aan de uitspraak eener kaartlegster, welke haar had voorspeld, dat zij beiden en wel binnen korten tijd in het water zouden sterven. Deze voorspelling had zulk een overweldigenden indruk op hen gemaakt, dat zij besloten vrijwillig en wel door verdrinking uit het leven te scheiden. De politie is de waarzegster op het spoor.

De strijd te Colesberg.

Aan den Redakteur.

Mijnheer,—En het geschiedde in het jaar een duizend achthonderd acht-en-negentig, dat Josias de zoon van Hoffman, de schrijver, in de geschiedenis van Afrika las, dat er een nieuwe verkiezing van generaals over de Afrikaander partij moest gehouden worden. En als hij gelezen had zat hij te peinzen, zoodat zijn slaap van hem week. En des anderen daags kwam Thomas de zoon van Theron, de vechtgeneraal, bij hem en hij vroeg hem: Waarom zijt gij zoo droevig? En hij zeide hem, wat hij gelezen had en hoe diep dat zijn geslacht hem ter harte ging en hoe dat men trachtte zijn geslacht te verdelgen en dat er weder oversten moesten gekozen worden, dat hij vreesde dat de ontrouwe Afrikaanders weder over zijn geslacht zullen generaals worden, daarom was hij zoo droevig. Maar Thomas de zoon van Theron zeide: Laat u niet ontstellen. Kom laten wij gaan naar Jan den zoon van Hofmeyr, den hoofdkommandantgeneraal. En zij beiden gingen te samen naar Jan den zoon van Hofmeyr. Als Jan de zoon van Hofmeyr hen zag, zoo was hij verslagen van wege de neerslachtigheid van Josias en Thomas. En hij vroeg hun wat er dan gebeurd was. En Josias, de schrijver, vertelde hem alles. Als Jan de zoon van Hofmeyr, dat hoorde seide hij dat het nu de tijd niet was om bekommerd en neerslachtig te wezen, het was meer dan tijd om te werken, anders zijn wij verloren. En hij zeide aan Josias den zoon van Hoffman, den schrijver: Schrijf brieven en zend ze het geheele land door, zend deselven met den ijzeren wagen. En Josias de zoon van Hoffman haastte zich en hij wiesch zijn aangezicht en zijn hoofd en de droefgeestigheid week van hem, en hij werd bezield met nieuwen moed. En hij schreef brieven en zond ze het geheele land door aan de vechtgenerals van elke kiesafdeeling, en ook aan Ignatius den zoon van Van der Walt. En in dien brief schreef hij dat Ignatius de zoon van Van der Walt zijne manschappen moest oproepen om twee oversten te kiezen. En Ignatius, toegenaamd de oprechte en voorzichtige verloor geen tijd, maar haastte zich te doen wat hem bevolen was en hij riep de manschappen tezamen om raad te houden in de stad Colesberg. En de manschappen haastten zich en kwamen bijeen in een raadzaal en verkozen Ignatius den zoon van Van der Walt tot overste en met hem kozen zij Nicolaas den zoon van De Waal, die een tong had scherper dan een spies. En als Marthinus de zoon van Venter, zag dat hij niet gekozen was, werd hij zeer boos en seide, nu wordt ik een afvallige Julianus en ik verklaar oorlog tegen den Afrikaander Bond; nu ga ik over tot de Jingoïsten en Rhodieten, en ik zal steun krijgen van de lieden die op den ijzeren weg werken en van de ontrouwe Afrikaanders en afvallige Bondsmannen. En ik zal den Afrikaander Bond bevechten totdat ik de overhand zal hebben. En het geschiedde dat de strijd een aanvang zou nemen en hij koos als aanvoerder over zijne mannen Thomas den zoon van Plewman, de groote Bondhater, die dadelijk zijne mannen ten strijde riep. En het geschiedde op den derden dag van de achtste maand, deze nu is de maand Augustus, dat Julianus de afvallige en Plewman de boerenhater een aanval deden op Nicolaas den zoon van De Waal, en op Nasie, den zoon van Van der Walt en hunne mannen. Maar het geschiedde dat Nicolaas de zoon van De Waal, die in eigen persoon zijne manschappen aanvoerde, Plewman, den boerenhater, onderstboven stootte. En de mannen van Venter den afvallige en hij zelf vloden voor het aangezicht van De Waal en zijne mannen, die hen achtervolgden tot den middag. Toen blies De Waal op den ramshoorn en zijne mannen keerden terug naar hunne tenten. Als Venter zag dat de mannen van De Waal en Van der Walt aflieten van hem te achtervolgen, hield hij raad wat verder te doen. En hij besloot een tweeden aanval te doen op den 24sten dag van die maand. Aldus maakten hij en zijne mannen zich gereed tot den strijd. En er stond een jongeling op onder de mannen van Julianus den afvallige met name Piet de zoon van Booysen, en hij had de stemme Jacobs, maar de handen Ezau's, en hij zeide dat hij zou gaan en zou trachten de mannen van Van der Walt en De Waal over te halen om niet ten strijde op te trekken; en hij deed zulks. Maar zijn werk had juist de tegenovergestelde uitwerking, want de mannen van Van der Walt en De Waal trokken als een eenig man ten strijde uit op den 24sten dag van Augustus. En zij kozen Nicolaas den zoon van Van Rensburg, om het bevel te voeren te Colesberg, en Hendrik den zoon van Van der Walt om den strijd aan te voeren te Nauwpoort, alwaar de strijd het hardste zou wezen. Beiden, Van Rensburg en Hendrik, de zoon van Van der Walt, nu waren oude, beproefde strijders, die wisten hoe den strijd aan te voeren. Ook te Philipstown zou de strijd hevig wezen en men koos aldaar tot overste Pieter den zoon van Du Toit. Het geschiedde nu op den morgen van den vier-en-twintigsten dag van Augustus in het jaar achttienhonderd acht-en-negentig dat de mannen van Venter ten strijde trokken te Colesberg, maar zij werden teruggeslagen door Van Rensburg en zijne mannen, zoodat zij vloden. En Barend, de zoon van Roex, spande zijn boog en schoot, een van de tegenpartij dwars door de ooren, zoodat hij buiten het gevecht gesteld werd. En de strijd woedde voort tot den avond, toen blies Van Rensburg op den ramshoorn en het gevecht nam een einde. Te Nauwpoort werd dien dag ook hevig gestreden, want de vijand was daar het sterkst in getal en Hendrik de zoon van Van der Walt, had maar 30 mannen, doch hij sprak hen voortdurend moed in. En na den middag spande Koos, de zoon van Du Toit, zijn boog en schoot Venter tusschen de gesp en bandelier, zoodat hij meenkromp en uitriep: Hendrik, zoon van Van der Walt, gij hebt mij overwonnen; had ik toch maar naar u geluisterd, dan was het mij honderdmaal beter, maar ik kan niet anders, want ik had een baas gehad en naar hem moest ik luisteren. Toen hij alzoo klaagde kwamen Pieter, de zoon van Du Toit en Booysen, en berichten, dat De Waal en Van der Walt te Middelburg en andere plaatsen ook eene schitterende overwinning hadden. Ook kwam er bescheid dat Hermanus, de zoon van Wolfaardt, te Hanover ook overwonnen had, zoodat ook daar groote blijdschap en gejuich waren, maar onder de mannen van Venter was groote droefheid en bitterlijk geween alsook groot gekerm en naarheid op het hart. Het overige nu der geschiedenissen van Venter toegenaamd Julianus de afvallige hoe hij gestreden heeft en hoe hij een afvallige werd, zijn die niet geschreven in de geschiedenis van de Afrikaanders? Alzoo verdween Venter uit het politieke leven en er was rust voor vijf jaren.

KLEINZOON VAN MORDECHAI.

[Van een ander correspondent hebben wij een stuk over dezelfde elektie gekregen, doch het is onnoodig beide te plaatsen. RED.].

Een ander gevaar om slaven te worden.

Aan den Editeur.

Mijnheer,—De elektiestrijd hier in onze afdeeling is voorbij, en wij hebben het zwaar gehad onder de jingoes, maar door de hulp des Heeren hebben wij met een groote meerderheid gewonnen. De Afrikaanders hebben getoond, vooral in de westelijke provincie, dat zij nog echt Afrikaansch zijn. De strijd was hevig, want wij hadden sterke tegenstanders. En wie waren zij? Die het hardst hier gewerkt hebben tegen onze twee oud-leden was de groote meerderheid der joden, met uitzondering van een die niet in het openbaar heeft gewerkt. En nu vraag ik of de oogen der Afrikaanders nog niet willen open gaan om zich niet te begeven met deze soort van landslieden? Zij komen hier met pakken achter den rug en gaan te voet vuil en mager en beginnen met hunne bezigheid, (welke zij meenen dat hun alleen toekomt) dat is de struisveeren handel. De eerste zaak waarnaar zij vragen is: "het meneer nie een beestje veeren nie." Dan loopen zij een paar weken te voet en dan te paard, en als gij hen weer ziet hebben zij een kar en twee mooie paarden. Waar komen die vandaan? Hebben zij winkels? Zijn hunne goederen altijd het goedkoopste? Waarvan worden zij dan zoo spoedig rijk? Hoe gaat het met de vederen? Zij komen en koopen vederen die soms £20 waard zijn voor zeven of acht ponden. Gij vraagt: zijn er dan sulke domme boeren? Neen, zij zijn niet zoo dom maar de meeste krijgen geen couranten en zijn niet genoeg op hun hoede om hunne leugens niet te gelooven. Zij hebben allerlei soort van manieren, bijvoorbeeld, misschien hebben zij een telegram dat zij uit hun zak halen en voorlezen hoe de prijs van vederen gedaald is, of anders zenden zij een of twee vooruit om een aanbod te doen voor een lot vederen en dan komen er soms tot 5 en de boer verkoopt aan een van hen en als zij op het dorp komen verdeelen zij de winst. Hebben zij eerst klanten dan krijgt de huisvrouw soms een mooie lamp of een zakje meel als hij komt om de vogels te plukken, of de man krijgt een mooie jas. En komen zij op het dorp dan worden zij op allerlei wijze getrakteerd en op die manier maken zij voor zich de kansen. Maar geef mij zij kunnen goed rekenen. Sommige boeren denken daar grootsch van, maar lieve mede-Afrikaanders rekent gij dan ook niet? Zoo niet, dan zal ik voor u rekenen. Zegt bij voorbeeld die lamp, dat meel, die jas, of diner of drank, hebt gij gerekend wat ze u kosten? Ja, ik weet die dingen kosten u omtrent 700 percent duurder dan als gij ze zelf gekocht had, terwijl gij meent dat ze u niets kosten. Kunt gij dan niet zien dat de man die de vogels heeft in de meeste gevallen niet vooruit komt en de man die presenten geeft en nog de vederen duur koopt rijk wordt? Een ander verkeerde handelwijze is dat de boeren hun vederen vooruit aan hen verkoopen, soms tot drie jaren vooruit en als de vederen geplukt moeten worden dan krijbbelen zij nog zooveel af als zij kunnen en laten de menschen soms tot 40 percent rente betalen voor hun geld. Een schande om voor joden te werken niet waar! En als zij eerst een man zoo ver hebben dat zij de vederen op die manier hebben, dan is het klaar; dan heeft hij naderhand niet alleen de vederen maar ook de vogels en later de plaats daarbij om voor hem te boeren. Als zij rijk genoeg zijn dan verkoopen zij alles en gaan naar hun land en zoo wordt het geld uit ons land gevoerd. Sommigen zijn nog hier en sturen geld naar hun familie in het buitenland.

Dan hebben zij nog een verkeerde manier. Zij geven de rijken de volle waarde voor hun vederen en soms meer dan ze waard zijn en dan moet die man die arm is, maar opdokken. Onrecht niet waar? Sommige Joden winkeliers hebben ook sulke streken met hun nagemaakte goederen die zij verkoopen voor goud of zilver en naderhand blijkt het eerste klas koper te zijn. Afrikaanders opent uwe oogen. Wij weten genoeg van deze vriendelijke handelaren hier in ons dorp. Laat u niet verleiden als zij u iets meer aanbieden voor uw wol dan andere koopers. Op het laatst zullen zij u vasttrekken.

Maar wat is nu de reden van dit schrijven? Ze is om ons volk wakker te maken om niet alleen te vluchten voor den jingo maar ook voor den jingo Jood. Wat hebben wij gezien met de laatste elektie? Voor wie hebben zij gewerkt? Voor de zoogenaamde progressieven en independenten en recht tegen de Afrikaanders; ja niet alleen tegen de boeren maar zij hebben zelfs onzen godsdienst niet ongehinderd gelaten. En dan zijn er nog menschen die zich van deze Joden laten omhalen om niet voor de oud-leden te stemmen. Is dit niet een schande! Die pakdragers, als zij hier rijk geworden zijn van den armen boer, dan werken zij tegen hem. Is dit rechtvaardig? Kunnen de Afrikaanders hen langer ondersteunen? Dan kunnen sommige menschen nog bij de Joden gaan logeeren; ja saam gaan drinken! Nu mede Afrikaanders van Riversdale en Ladismith en van de beele Kolonie, gij zijt getuige dat ik de waarheid geschreven heb. Zullen uwe oogen niet open gaan? Neem de goede raad van Ps. 1 vers 1. Gebruikt toch u verstand en denkt er over na of wij niet later slaven zullen zijn van Joden terwijl zij in hun eigen land zitten. Handel toch met uw eigen natie al krijgt gij niet zooveel voor uwe produkten, al krijgt gij minder voor u vederen. Gunt het toch liever aan u mede broeders die niet in een ander land zullen gaan wonen, maar die als zij rijk zijn hun geld aan ons kunnen geven tegen geringe rente en die hier erven en plaatsen ja ook vee zullen koopen. Dat geld blijft hier. Wij hebben hier eerlijke Afrikaander koopmans. Gaat verkoopt uw wol aan hen. Koopt uw goederen bij hen hier in ons distrikt. Geeft hun een kans. Zij zijn onze menschen en werken met ons samen. Zij zijn ons volk en bloed. Nog eens opent uwe oogen. Wij zullen slaven worden van de Joden. Zij probeeren nu reeds ons te onderdrukken door te werken dat de Afrikaanders de minderheid in het parlement moeten krijgen. Ik zal later weder schrijven, welk plan er is om uit de klauwen van deze lieden te komen. Nu is de tijd, het kan te laat worden.

Met dank voor opname.

De uwe,
VEDERENBOER.

Riversdale,
2 September 1898.

VENTERSTAD.

(*Van onzen correspondent.*)

5 September, 1898.

Gisteren had de Nederd. Geref. gemeente het voorrecht ds. A. A. Louw Sr., emeritus predikant van de Noorder Paarl gemeente, in haar midden te hebben. Het was de eerste maal dat zijn eerw. hier kwam. Derhalve voor velen de eerste maal dat zij onder zijne prediking waren. 's Voormiddags nam hij tot tekst Lucas 5 : 31, 32; en 's namiddags Mattheus 22 : 36*b*. Hij werd met zeer veel aandacht aangehoord.

's Voormiddags werden twaalf nieuwe lidmaten door hem der gemeente voergesteld, en in den namiddag een diaken ingezegend. Zijne prediking en toespraken hebben diepen indruk gemaakt. Ds. Pepler gaf aan elke nieuwe lidmaat een boekje ten geschenke, als eene herinnering aan hunne belijdenis. Hij sprak een ernstig woord ter gedachtenis van de jongeling Maarten Enslin, die in Meimaand, tengevolge van een kar-ongeluk, overleden was, en die zich voorbereid had, om nu ook als lidmaat der gemeente bevestigd te worden. Het geheel was plechtig en indrukwekkend.

De verjaardag en aanvaarding van de regeering door Wilhelmina, koningin der Nederlanden, is hier ook herdacht, al woont hier maar één Nederlander. Bij hem zag men dien dag de Nederlandsche driekleur waaien, en bij het magistraatskantoor was ter eere van de plechtige gebeurtenis in Nederland, de Engelsche vlag geheschen. Het gewone wekelijksche biduur bij de Ned. Geref. gemeente werd geheel en al gewijd aan de troonsbestijging van koningin Wilhelmina, en het 3de vers van Psalm 134, met eene kleine verandering gezongen: Dat 's Heeren zegen op haar daal, enz. En ten slotte werd Gezang 77 : 4 ook met eene kleine verandering gezongen: O God, sta met U Geest haar bij, enz.

Verleden week Maandag kwam hier de zich noemende koning Sequah, die voor alle ziekten, kwalen, pijnen en ongeregeldheden, onfeilbare geneesmiddelen verkoopt. Tandentrekken, doofheid en rheumatiek, behandelt hij bij zijn wagen of kar, vrijvan kosten. Elken avond was hij op de markt, omringd van eene groote menigte blanken en gekleurden. Door zijne welbespraktheid was de verkoop van medicijnen verbazend groot. Of er merkwaardige genezingen hebben plaats gehad, heb ik niet vernomen. Vrijdagochtend kocht hij veel vleesch, ook aardappelen en uien op de markt, en verzocht de predikanten om arme menschen die honger hadden naar hem te sturen, daar hij wat hij gekocht had, aan hen wilde geven. Ook hebben verscheidene jonge knapen eene shilling gekregen voor kunstjes die hij liet verrichten. Hij betaalde een six-pence wanneer een der kleurlingen een tand wilden laten trekken.

Zaterdag was er eene bazaar voor het fonds om arme kinderen gratis school te laten gaan. Door onderlinge samen- en medewerking heeft die £25 opgebracht.

Met groot verlangen wordt naar regen uitgezien, en er zijn geene teekenen. Het veld wil groeien, maar kan niet. De vruchtenboomen bloeien heerlijk, overvloedig, doch kwam nu maar regen, alles verlangt er naar en wacht er op.

AFRIKAANDER BOND.

STERKSTROOM.

Notulen van eene vergadering van den Klaasmitstak van den Afrikaander Bond, gehouden op 31 Aug. 1898 ten huize van den heer W. G. van Heerden, Nikolaasfontein.

Tegenwoordig waren de voorzitter, secretaris en 7 comité leden en andere leden.

De voorzitter maakte het doel der vergadering bekend, n.l. het nomineeren van een kandidaat voor den afdeelingsraad, voor de vertegenwoordiging van wijk no. 6, Queenstown.

Daarna werden de notulen der laatste vergadering gelezen en goedgekeurd.

De volgende nieuwe leden werden toen opgenomen: C Grobbelaar, P S Hartzenberg, J S Hartzenberg, en J J Bingle.

De huishoudelijke regels werden voorgelezen en goedgekeurd, behalve eenige artikelen die gewijzigd werden.

Voorstel P Schoeman—J Schoeman: Deze vergadering gelet hebbende op de afgelegde loopbaan van den heer H C van Heerden, besluit eenparig hem weder te nomineeren als haren vertegenwoordiger in den afdeelingsraad voor wijk no. 6. Algemeen aangenomen.

De heer Van Heerden dankte de vergadering hartelijk voor het vertrouwen in hem gesteld en beloofde zijn best te zullen doen.

De eerst volgende vergadering zal gehouden worden te Nooitgedacht, ten huize van den heer R. P. Jordaan, datum later te worden bepaald.

F. J. Coetzee,
Secretaris.